

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 69



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

52. sējums

2009. gada 21. marts

Paziņojums Nr.

Saturs

Lappuse

IV Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Eiropas Kopienų Tiesa

2009/C 69/01

Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

OV C 55, 7.3.2009. 1

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Eiropas Kopienų Tiesa

2009/C 69/02

Lieta C-277/06: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 9. oktobra spriedums (*Finanzgericht Hamburg* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Interboves GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Jonas* (Direktīva 91/628/EEK — Eksporta kompensācijas — Dzīvnieku aizsardzība pārvadāšanas laikā — Liellopu pārvadāšana pa jūru starp diviem ģeogrāfiskiem punktiem Kopienā — Transportlīdzeklis, kas, neizkraujot no tā dzīvniekus, tiek novietots uz kuģa — 12 stundu atpūtas laiks — Pienākums) 2

2009/C 69/03

Lieta C-311/06: Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (*Consiglio di Stato* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Consiglio Nazionale degli Ingegneri/Ministero della Giustizia, Marco Cavallera* (Diplomu atzīšana — Direktīva 89/48/EEK — Kvalifikācijas pielīdzināšana — Inženieris) 3

LV

2009/C 69/04	Apvienotās lietas C-350/06 un C-520/06: Tiesas (virspalāta) 2009. gada 20. janvāra spriedums (<i>Landesarbeitsgericht Düsseldorf</i> (Vācija), <i>House of Lords</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Gerhard Schultz-Hoff/Deutsche Rentenversicherung Bund</i> (Nodarbinātības nosacījumi — Darba laika organizēšana — Direktīva 2003/88/EK — Tiesības uz apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu — Slimības atvaļinājums — Ikgadējais atvaļinājums, kas pārklājas ar slimības atvaļinājumu — Atlīdzība par slimības dēļ neizmanto tu apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu, lūgumam beidzoties)	3
2009/C 69/05	Lieta C-455/06: Tiesas (virspalāta) 2008. gada 25. novembra spriedums (<i>College van Beroep voor het bedrijfsleven</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Heemskerk BV, Firma Schaap/Productschap Ve en Vlees</i> (Regulas (EK) Nr. 615/98, Nr. 1254/1999 un Nr. 800/1999 — Direktīva 91/628/EEK — Eksporta kompensācijas — Liellopu aizsardzība pārvadāšanas laikā — Dalībvalsts administratīvās iestādes kompetence pieņemt lēmumu pretēji valsts pilnvarota veterinārārsta apliecinājumam, ka dzīvnieku transporta līdzeklis neatbilst Kopienu tiesību normām — Dalībvalstu tiesu kompetence — Pamatu, kuri izriet no Kopienu tiesībām, pārbaude pēc savas iniciatīvas — Valsts tiesībās paredzēts reformatio in pejus aizlieguma princips)	4
2009/C 69/06	Lieta C-150/07: Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Portugāles Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Novēlota pašu resursu samaksa — Maksājamā kavējuma nauda — Uzskaites noteikumi — ATA sistēma)	5
2009/C 69/07	Lieta C-230/07: Tiesas (astotā palāta) 2008. gada 9. oktobra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Nīderlandes Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/22/EK — Elektroniskie sakari — Vienotais Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numurs — Zvanītāja atrašanās vietas noteikšana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)	5
2009/C 69/08	Lieta C-240/07: Tiesas (virspalāta) 2009. gada 20. janvāra spriedums (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Sony Music Entertainment (Germany) GmbH/Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH</i> (Autortiesību blakustiesības — Fonogrammu producentu tiesības — Reproducēšanas tiesības — Izplatīšanas tiesības — Aizsardzības termiņš — Direktīva 2006/116/EK — Trešo valstu pilsoņu tiesības)	6
2009/C 69/09	Apvienotās lietas no C-278/07 līdz C-280/07: Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Hauptzollamt Hamburg-Jonas/Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co</i> (Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzība — 3. pants — Eksporta kompensācijas atgūšana — Noilguma termiņa noteikšana — Pārņēmumi, kas ir izdarīti pirms Regulas Nr. 2988/95 stāšanās spēkā — Dalībvalsts vispārējās civiltiesībās paredzētā noilguma norma)	6
2009/C 69/10	Lieta C-281/07: Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 15. janvāra spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Hauptzollamt Hamburg — Jonas/Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG</i> (Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzība — 3. pants — Eksporta kompensācijas atgūšana — Valsts pārvaldes kļūda — Noilguma termiņš)	7
2009/C 69/11	Lieta C-318/07: Tiesas (virspalāta) 2009. gada 27. janvāra spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Hein Persche/Finanzamt Lüdenscheid</i> (Kapitāla brīva aprīte — Ienākuma nodoklis — Vispārējo interešu organizācijām veiktu ziedojumu atskaitīšana — Vienīgi vietējām organizācijām veiktu ziedojumu atskaitīšana — Materiāli ziedojumi — Direktīva 77/799/EEK — Dalībvalstu kompetento iestāžu savstarpēja palīdzība tiešo nodokļu jomā)	8

2009/C 69/12	Lieta C-377/07: Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>STEKO Industriemontage GmbH/Finanzamt Speyer-Germersheim</i> (Sabiedrību ienākuma nodoklis — Pārejas noteikumi — Kapitāla daļu sabiedrībās nerezidentēs vērtības samazinājuma atskaitīšana) 8	8
2009/C 69/13	Lieta C-473/07: Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums (<i>Conseil d'État</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA/Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables</i> (Piesārņojums un kaitīgas sekas — Direktīva 96/61/EK — I pielikums — 6.6. punkta a) apakšpunkts — Mājputnu intensīva audzēšana — Definīcija — "Mājputna" jēdziens — Maksimālais dzīvnieku skaits iekārtā) 9	9
2009/C 69/14	Lieta C-492/07: Tiesas (piektā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Polijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/21/EK — Elektronisko komunikāciju tīkli un pakalpojumi — Abonenta jēdziens) 9	9
2009/C 69/15	Lieta C-19/08: Tiesas (ceturtā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (<i>Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen</i> (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Migrationsverket/Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian</i> (Patvēruma tiesības — Regula (EK) Nr. 343/2003 — Patvēruma meklētāja, kura pieteikums ir ticis noraidīts un kurš atrodas citā dalībvalstī, kurā viņš ir iesniedzis jaunu patvēruma pieteikumu, uzņemšana atpakaļ kādā dalībvalstī — Patvēruma meklētāja pārsūtīšanas izpildes termiņa sākuma diena — Pārsūtīšanas procedūra, par kuru ir iesniegta prasība, kam var būt apturoša iedarbība) 10	10
2009/C 69/16	Lieta C-197/07 P: Tiesas (astotā palāta) 2008. gada 12. decembra rīkojums — <i>Aktieselskabet af 21. november 2001/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>TDK Kabushiki Kaisha (TDK Corp.)</i> (Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 5. punkts — Reputācija — Labums, kas netaisnīgi gūts no agrākas preču zīmes atšķirtspējas vai reputācijas — Pieteikums par vārdiska apzīmējuma "TDK" reģistrāciju par Kopienas preču zīmi — Kopienas un valsts vārdisku un grafisku preču zīmju "TDK" īpašnieka iebildums — Reģistrācijas atteikums) 10	10
2009/C 69/17	Lieta C-468/07 P: Tiesas 2008. gada 11. septembra rīkojums — <i>Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Reglamenta 119. pants — Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Naudas sods — Prasījums samazināt Pirmās instances tiesas noteikto naudas soda apmēru) 11	11
2009/C 69/18	Lieta C-500/07 P: Tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — <i>Territorio Energia Ambiente SpA (TEA)</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākuma brīdis — Prasība, ar kuru lūdz Pirmajai instances tiesai spriest par Komisijas lēmuma piemērojamību personām — Acīmredzama kompetences neesamība) 11	11
2009/C 69/19	Lieta C-501/07 P: Tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — <i>S.A.B.A.R. SpA</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasības termiņš — Termiņa sākums) 12	12
2009/C 69/20	Lieta C-513/07 P: Tiesas (sestā palāta) 2008. gada 17. oktobra rīkojums — <i>AGC Flat Glass Europe SA</i> , iepriekšējais nosaukums — <i>Glaverbel SA/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi) (Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 7. panta 3. punkts — Grafiska preču zīme, kas attēlo stikla virsmas tekstūru — Reģistrācijas atteikums — Izmantošanas rezultātā iegūtās atšķirtspējas pierādījums — Mērķsabiedrība un vērā ņemamā teritorija) 12	12
2009/C 69/21	Lieta C-525/07 P: Tiesas 2008. gada 28. novembra rīkojums — <i>Philippe Combescot</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Ierēdņi — Karjeras attīstības ziņojums — Pienākums sniegt palīdzību — Psiholoģiskā vardarbība — Kaitējuma atlīdzināšana — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība) 13	13

2009/C 69/22	Lieta C-526/07 P: Tiesas 2008. gada 28. novembra rīkojums — <i>Philippe Combescot</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Ierēdņi — Konkurss uz delegācijas vadītāja amata vietu Kolumbijā — Nepielaišana dalībai konkursā — Prasība atlīdzināt kaitējumu — Zaudējumu atlīdzības apmēra noteikšana — Apelācijas sūdzība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota) 13	13
2009/C 69/23	Lieta C-20/08 P: Tiesas (sestā palāta) 2008. gada 9. decembra rīkojums — <i>Enercon GmbH</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Trīsdimensiju preču zīme, ko veido preces forma — Regula (EK) Nr. 40/94 — 7. panta 1. punkts — Preču zīmes atšķirtspēja — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība) 14	14
2009/C 69/24	Lieta C-81/08 P: Tiesas (septītā palāta) 2008. gada 13. novembra rīkojums — <i>Miguel Cabrera Sánchez</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>Industrias Cárnicas Valle SA</i> (Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kombinēta vārdiska un grafiska preču zīme — Agrākas preču zīmes īpašnieka iebildums) 14	14
2009/C 69/25	Lieta C-156/08: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 27. novembra rīkojums (<i>Niedersächsisches Finanzgericht</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Monika Vollkommer/Finanzamt Hannover-Land I</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkts — Sestā PVN direktīva — 33. panta 1. punkts — Jēdziens “apgrozījuma nodokļi” — Nekustamā īpašuma pirkuma nodoklis) 15	15
2009/C 69/26	Lieta C-287/08: Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 3. oktobra rīkojums (<i>Tribunale ordinario di Milano</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella/Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo — Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo — Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo — Rho, Istituto Comprensivo — Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni — Rescaldina</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Saistības ar Kopienų tiesībām neesamība — Acīmredzama Tiesas kompetences neesamība) 15	15
2009/C 69/27	Lieta C-424/08: Prasība, kas celta 2008. gada 25. septembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika 16	16
2009/C 69/28	Lieta C-450/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Landgericht Tübingen</i> (Vācija) 2008. gada 15. oktobra rīkojumu — <i>FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH/Notar Gerhard Schwenkel</i> 16	16
2009/C 69/29	Lieta C-461/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) 2008. gada 23. oktobra rīkojumu — <i>Don Bosco Onroerend Goed BV/Staatssecretaris van Financiën</i> 16	16
2009/C 69/30	Lieta C-477/08: Prasība, kas celta 2008. gada 6. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika 17	17
2009/C 69/31	Lieta C-498/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-224/08 <i>Fornaci Laterizi Danesi SpA</i> /Eiropas Kopienų Komisija 2008. gada 18. novembrī iesniegusi <i>Fornaci Laterizi Danesi SpA</i> 17	17
2009/C 69/32	Lieta C-522/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar <i>Naczelny Sąd Administracyjny</i> (Polijas Republika) 2008. gada 28. novembra rīkojumu — <i>Telekomunikacja Polska S.A., Warschau/Urząd Komunikacji Elektronicznej</i> prezidents 18	18
2009/C 69/33	Lieta C-540/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) 2008. gada 4. decembra rīkojumu — <i>Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG/“Österreich”-Zeitungsverlag GmbH</i> 18	18

2009/C 69/34	Lieta C-550/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar <i>Finanzgericht München</i> (Vācija) 2008. gada 11. decembra rīkojumu — <i>British American Tobacco (Germany) GmbH/Hauptzollamt Schweinfurt</i> 19	19
2009/C 69/35	Lieta C-553/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2008. gada 15. oktobra spriedumu lietā T-405/05 <i>Powerserv Personalservice GmbH</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2008. gada 16. decembrī iesniegusi <i>Powerserv Personalservice GmbH</i> , iepriekšējais nosaukums — <i>Manpower Personalservice GmbH</i> 19	19
2009/C 69/36	Lieta C-562/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Vācija) 2008. gada 19. decembra rīkojumu — <i>Müller Fleisch GmbH/Land Baden-Württemberg</i> 20	20
2009/C 69/37	Lieta C-563/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada</i> (Spānija) 2008. gada 18. decembra rīkojumu — <i>Carlos Sáez Sánchez</i> un <i>Patricia Rueda Vargas/Junta de Andalucía</i> un <i>Manuel Jalón Morente u.c.</i> 21	21
2009/C 69/38	Lieta C-564/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2008. gada 8. oktobra spriedumu lietā T-68/04 <i>SGL Carbon AG</i> /Eiropas Kopienų Komisija 2008. gada 18. decembrī iesniedzis <i>SGL Carbon AG</i> 21	21
2009/C 69/39	Lieta C-568/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Rechtbank Assen</i> (Nīderlande) 2008. gada 22. decembra rīkojumu — 1. <i>Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie</i> 2. <i>van Spijker Infrabouw BV</i> 3. <i>de Jonge Konstruktie BV/Provincie Drenthe</i> 21	21
2009/C 69/40	Lieta C-569/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Obersten Gerichtshof</i> (Austrija) 2008. gada 22. decembra rīkojumu — <i>Internetportal und Marketing GmbH/Richard Schlicht</i> 22	22
2009/C 69/41	Lieta C-582/08: Prasība, kas celta 2008. gada 29. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste 23	23
2009/C 69/42	Lieta C-1/09: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Conseil d'État</i> (Francija) 2009. gada 2. janvāra rīkojumu — <i>Centre d'exportation du livre français (CELF)</i> , <i>Ministre de la culture et de la communication/Société internationale de diffusion et d'édition</i> 24	24
2009/C 69/43	Lieta C-6/09: Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste 24	24
2009/C 69/44	Lieta C-7/09: Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste 24	24
2009/C 69/45	Lieta C-8/09: Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste 25	25
2009/C 69/46	Lieta C-9/09: Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste 25	25
2009/C 69/47	Lieta C-15/09: Prasība, kas celta 2009. gada 12. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Čehijas Republika 25	25
2009/C 69/48	Lieta C-17/09: Prasība, kas celta 2009. gada 14. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika 26	26
2009/C 69/49	Lieta C-18/09: Prasība, kas celta 2009. gada 14. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Spānijas Karaliste 27	27

2009/C 69/50	Lieta C-24/09: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Högsta domstolen</i> (Zviedrija) 2009. gada 19. janvāra rīkojumu — <i>Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsforening/AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad</i> 27	27
2009/C 69/51	Lieta C-28/09: Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika 28	28
2009/C 69/52	Lieta C-42/09: Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika 28	28
2009/C 69/53	Lieta C-43/09 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (astotā palāta) 2008. gada 19. novembra spriedumu lietā T-404/05 Grieķijas Republika/Eiropas Kopienų Komisija 2009. gada 29. janvārī iesniegusi Grieķijas Republika 29	29
2009/C 69/54	Lieta C-44/09: Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 29	29
2009/C 69/55	Lieta C-112/06: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 2. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 30	30
2009/C 69/56	Lieta C-243/06: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 25. novembra rīkojums (<i>Tribunal de commerce de Charleroi</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>SA Sporting du Pays de Charleroi, G-14 Groupement des clubs de football européens</i> /Starptautiskā futbola asociāciju federācija (FIFA) 30	30
2009/C 69/57	Lieta C-351/07: Tiesas trešās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 1. decembra rīkojums (<i>Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>CEPAV DUE — Consorzio ENI per l'Alta Velocità, Consorzio COCIV, Consorzio IRICAV DUE/Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dei Trasporti e della Navigazione</i> 30	30
2009/C 69/58	Lieta C-474/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 17. decembra rīkojums — Eiropas Parlaments/Eiropas Kopienų Komisija 30	30
2009/C 69/59	Lieta C-494/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 22. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 30	30
2009/C 69/60	Lieta C-541/07: Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 30	30
2009/C 69/61	Lieta C-548/07: Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 22. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 31	31
2009/C 69/62	Lieta C-24/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 9. septembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Portugāles Republika 31	31
2009/C 69/63	Lieta C-26/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 4. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika 31	31
2009/C 69/64	Lieta C-48/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 27. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Īrija 31	31
2009/C 69/65	Lieta C-82/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika 31	31
2009/C 69/66	Lieta C-107/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 5. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika 31	31

2009/C 69/67	Lieta C-122/08: Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 17. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	32
2009/C 69/68	Lieta C-130/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 22. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika	32
2009/C 69/69	Lieta C-142/08: Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 18. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Polijas Republika	32
2009/C 69/70	Lieta C-148/08: Tiesas priekšsēdētāja 2009. gada 7. janvāra rīkojums (<i>Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Málaga</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Finn Mejnertsen/Betina Mandal Barsoe</i>	32
2009/C 69/71	Lieta C-181/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika	32
2009/C 69/72	Lieta C-187/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste	32
2009/C 69/73	Lieta C-190/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 25. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Nīderlandes Karaliste	33
2009/C 69/74	Lieta C-191/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 5. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Portugāles Republika	33
2009/C 69/75	Lieta C-209/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 23. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste	33
2009/C 69/76	Lieta C-218/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 18. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika	33
2009/C 69/77	Lieta C-220/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 26. novembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika	33
2009/C 69/78	Lieta C-367/08: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 23. decembra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	33

Pirmās instances tiesa

2009/C 69/79	Lieta T-388/03: Pirmās instances tiesas 2009. gada 10. februāra spriedums — <i>Deutsche Post</i> un <i>DHL International</i> /Komisija (Valsts atbalsts — Lēmums neizteikt iebildumus — Prasība atcelt tiesību aktu — Tiesības celt prasību — Pieņemamība — Nopietnas grūtības)	34
2009/C 69/80	Lieta T-125/06: Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums — <i>Centro Studi Manieri/Padome</i> (Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par bērnu silītes pilnīgu pārvaldīšanu — Lēmums par Infrastruktūras un apgādes biroja (OIB) pakalpojumu izmantošanu un uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā atsaukšanu)	34
2009/C 69/81	Lieta T-145/06: Pirmās instances tiesas 2009. gada 4. februāra spriedums — <i>Omya</i> /Komisija (Konkurence — Koncentrācija — Lūgums sniegt informāciju — Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 3. punkts — Pieprasītās informācijas nepieciešamība — Samērīgums — Saprātīgs termiņš — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Tiesiskās palāvēības pārkāpums)	35

2009/C 69/82	Lieta T-25/07: Pirmās instances tiesas 2009. gada 11. februāra spriedums — <i>Iride un Iride Energia</i> /Komisija (Valsts atbalsti — Enerģētikas nozare — Neatgūstamu izmaksu kompensācija — Lēmums par atbalsta atzīšanu par saderīgu ar kopējo tirgu — Pienākums labumu gūstošajam uzņēmumam vispirms atlīdzināt par prettiesisku atzītu agrāk saņemtu atbalstu — Valsts līdzekļi — Priekšrocība — Pienākums norādīt pamatojumu) 35	35
2009/C 69/83	Lieta T-74/07: Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums — Vācija/Komisija (ERAF — Finanšu atbalsta samazināšana — Finansēšanas plāna grozīšana bez Komisijas piekrišanas — Īpašiem pasākumiem paredzētas maksimālās finansēšanas likmes — Būtisku grozījumu jēdziens — Regulas (EEK) Nr. 4253/88 24. pants — Pienākums norādīt pamatojumu — Prasība atcelt tiesību aktu) 36	36
2009/C 69/84	Lieta T-174/07: Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums — Volkswagen/ITSB (“TDI”) (Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskās preču zīmes “TDI” reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamatojumi — Aprakstošs raksturs — Izmantošanas rezultātā iegūtās atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 3. punkts — Regulas Nr. 40/94 62. panta 2. punkts — Regulas Nr. 40/94 74. panta 1. punkts) 36	36
2009/C 69/85	Lieta T-413/07: Pirmās instances tiesas 2009. gada 11. februāra spriedums — Bayern Innovativ/ITSB — Life Sciences Partners Perstock (“LifeScience”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskās preču zīmes “LifeScience” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “Life Sciences Partners” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) 37	37
2009/C 69/86	Lieta T-74/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra rīkojums — Fox Racing/ITSB — Lloyd IP (“SHIFT”) (Kopienas preču zīme — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas) 37	37
2009/C 69/87	Lieta T-199/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2009. gada 15. janvāra rīkojums — Ziegler/Komisija (Pagaidu noregulējums — Konkurence — Naudas soda samaksa — Bankas garantija — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība) 38	38
2009/C 69/88	Lieta T-262/08: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra rīkojums — Canon Communications/ITSB — Messe Düsseldorf (“MEDTEC”) (Kopienas preču zīme — Iebildumi — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas) 38	38
2009/C 69/89	Lieta T-401/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — Sāveltājāin Tekijānoikeustoimisto Teosto/Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, kurā likts izbeigt saskaņotu darbību kolektīvas autortiesību pārvaldības jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība) 38	38
2009/C 69/90	Lieta T-411/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — Artisjus/Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, kurā likts izbeigt saskaņotu darbību kolektīvas autortiesību pārvaldības jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība) 39	39
2009/C 69/91	Lieta T-60/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2007. gada 29. novembra spriedumu lietā F-19/07 Kerelov/Komisija 2009. gada 12. janvārī iesniedzis Georgi Kerelov 39	39
2009/C 69/92	Lieta T-100/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2007. gada 12. decembra rīkojumu lietā F-110/07 Kerelov/Komisija 2009. gada 12. janvārī iesniedzis Georgi Kerelov 40	40

2009/C 69/93	Lieta T-475/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 4. septembra spriedumu lietā F-103/07 <i>Duta/Tiesa</i> 2008. gada 29. oktobrī iesniedzis <i>Radu Duta</i>	40
2009/C 69/94	Lieta T-574/08: Prasība, kas celta 2008. gada 24. decembrī — <i>Syndicat des thoniers méditerranéens u.c./Komisija</i>	41
2009/C 69/95	Lieta T-581/08: Prasība, kas celta 2008. gada 29. decembrī — <i>Perusahaan Otomobil Nasional/ITSB — Proton Motor Fuel Cell ("PM PROTON MOTOR")</i>	42
2009/C 69/96	Lieta T-582/08: Prasība, kas celta 2008. gada 30. decembrī — <i>Carpent Languages/Komisija</i>	43
2009/C 69/97	Lieta T-589/08: Prasība, kas celta 2008. gada 22. decembrī — <i>Evropaiki Dynamiki/Komisija</i>	43
2009/C 69/98	Lieta T-1/09: Prasība, kas celta 2009. gada 5. janvārī — <i>Dornbracht/ITSB — Metaform Lucchese ("META")</i>	44
2009/C 69/99	Lieta T-5/09: Prasība, kas celta 2009. gada 2. janvārī — <i>Lind/Komisija</i>	45
2009/C 69/100	Lieta T-6/09: Prasība, kas celta 2009. gada 12. janvārī — <i>Hansen/Komisija</i>	45
2009/C 69/101	Lieta T-7/09: Prasība, kas celta 2008. gada 12. janvārī — <i>Schunk/ITSB</i> (cilindrveida iespiedpatronas posms)	46
2009/C 69/102	Lieta T-12/09: Prasība, kas celta 2009. gada 13. janvārī — <i>Gruber/ITSB</i> ("Run the globe")	46
2009/C 69/103	Lieta T-13/09: Prasība, kas celta 2009. gada 15. janvārī — <i>Storck/ITSB</i> (šokolādes peles attēls)	47
2009/C 69/104	Lieta T-14/09: Prasība, kas celta 2009. gada 16. janvārī — <i>Vanhecke/Parlaments</i>	47
2009/C 69/105	Lieta T-15/09: Prasība, kas celta 2009. gada 15. janvārī — <i>Euro-Information/ITSB</i> ("EURO AUTOMATIC CASH")	48
2009/C 69/106	Lieta T-21/09: Prasība, kas celta 2009. gada 16. janvārī — <i>Eurotel/ITSB — DVB Project</i> ("DVB")	48
2009/C 69/107	Lieta T-22/09: Prasība, kas celta 2009. gada 20. janvārī — <i>Katjes Fassin/ITSB</i> (pandas sejas forma)	49
2009/C 69/108	Lieta T-25/09: Prasība, kas celta 2009. gada 19. janvārī — <i>Johnson & Johnson/ITSB — Simca</i> ("YourCare")	49
2009/C 69/109	Lieta T-29/09: Prasība, kas celta 2009. gada 20. janvārī — <i>Easycamp/ITSB — Oase Outdoors</i> ("EASYCAMP")	50
2009/C 69/110	Lieta T-31/09: Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — <i>Baid/ITSB</i> ("LE GOMMAGE DES FACADES")	50
2009/C 69/111	Lieta T-32/09 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 4. novembra rīkojumu lietā F-18/07 <i>Marcuccio/Komisija</i> 2009. gada 26. janvārī iesniedzis <i>Luigi Marcuccio</i>	51
2009/C 69/112	Lieta T-35/09: Prasība, kas celta 2009. gada 26. janvārī — <i>Procaps/ITSB — Biofarma</i> ("PROCAPS")	51

2009/C 69/113	Lieta T-38/09: Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — <i>El Corte Inglés</i> /Komisija	52
2009/C 69/114	Lieta T-42/09: Prasība, kas celta 2009. gada 29. janvārī — <i>A. Loacker</i> /ITSB — <i>Editrice Quadratum</i> ("QUADRATUM")	52
2009/C 69/115	Lieta T-43/09: Prasība, kas celta 2009. gada 3. februārī — <i>Cachuera</i> /ITSB — <i>Gelkaps</i> ("Ayanda")	53
2009/C 69/116	Lieta T-431/04: Pirmās instances tiesas 2009. gada 16. janvāra rīkojums — Itālija/Komisija	53
2009/C 69/117	Lieta T-261/07: Pirmās instances tiesas 2009. gada 15. janvāra rīkojums — Komisija/ <i>Banca di Roma</i>	53
2009/C 69/118	Lieta T-239/08: Pirmās instances tiesas 2009. gada 3. februāra rīkojums — <i>Comtec Translations</i> /Komisija	53

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2009/C 69/119	Lieta F-99/08: Prasība, kas celta 2008. gada 12. decembrī — <i>Rita Di Prospero</i> /Eiropas Kopienu Komisija	54
2009/C 69/120	Lieta F-4/09: Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — <i>De Britto Patricio-Dias</i> /Komisija	54
2009/C 69/121	Lieta F-6/09: Prasība, kas celta 2009. gada 2. februārī — <i>Fares</i> /Komisija	54
2009/C 69/122	Lieta F-7/09: Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — <i>Faria</i> /ITSB	55

IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

EIROPAS KOPIENU TIESA

(2009/C 69/01)

Tiesas pēdējā publikācija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī

OV C 55, 7.3.2009.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 44, 21.2.2009.

OV C 32, 7.2.2009.

OV C 19, 24.1.2009.

OV C 6, 10.1.2009.

OV C 327, 20.12.2008.

OV C 313, 6.12.2008.

Šie teksti pieejami arī:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOPIENU TIESA

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 9. oktobra spriedums (*Finanzgericht Hamburg* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Interboves GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Jonas*

(Lieta C-277/06) ⁽¹⁾

(Direktīva 91/628/EEK — Eksporta kompensācijas — Dzīvnieku aizsardzība pārvadāšanas laikā — Liellopu pārvadāšana pa jūru starp diviem ģeogrāfiskiem punktiem Kopienā — Transportlīdzeklis, kas, neizkraujot no tā dzīvniekus, tiek novietots uz kuģa — 12 stundu atpūtas laiks — Pienākums)

(2009/C 69/02)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Hamburg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Interboves GmbH*Atbildētāja: *Hauptzollamt Hamburg-Jonas*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Finanzgericht Hamburg* — Padomes 1991. gada 19. novembra Direktīvas 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā, ar kuru groza Direktīvas 90/425/EEK un 91/496/EEK (OV L 340, 17. lpp.), pielikuma VII nodaļas 48. punkta 7. apakšpunkta a) un b) daļas interpretācija — Nepieciešamība piemērot 12 stundu atpūtas laiku pēc liellopu jūras pārvadājuma starp diviem Kopienas punktiem ar transportlīdzekli, ko iekrauj kuģī, neizkraujot dzīvniekus

Rezolutīvā daļa:

— Padomes 1991. gada 19. novembra Direktīvas 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā, ar kuru groza Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 91/496/EEK, kas grozīta ar Padomes 1995. gada 29. jūnija Direktīvu 95/29/EK, pielikuma 48. punkta 7. apakšpunkta a) daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā ir noteiktas vispārējās normas, kas ir piemērojamas pārvadāšanai pa jūru, tajā skaitā pārvadāšanai ar ro-ro kuģi regulārā un tiešā satiksmē starp diviem Kopienas ģeogrāfiskiem punktiem ar transportlīdzekļiem, kas iekrauti kuģī, neizkraujot dzīvniekus, izņemot — attiecībā uz šāda veida kuģiem — atpūtas laikus, kas jānodod dzīvniekiem pēc to izkraušanas, kuri ir paredzēti minētā pielikuma 48. punkta 7. apakšpunkta b) daļā;

— saskaņā ar šo pēdējo minēto tiesību normu saiknes starp pārvadāšanas pa sauszemes ceļiem laikposmiem pirms un pēc pārvadāšanas ar ro-ro kuģi regulārā un tiešā satiksmē starp diviem Kopienas ģeogrāfiskiem punktiem ar transportlīdzekļiem, kas iekrauti kuģī, neizkraujot dzīvniekus, pastāvēšana ir atkarīga no tā, vai ir pārsniegts maksimālais 28 stundu pārvadāšanas ar ro-ro kuģi ilgums, kas ir noteikts Direktīvas 91/628 pielikuma 48. punkta 4. apakšpunkta d) daļā;

— ja pārvadāšana ar ro-ro kuģi regulārā un tiešā satiksmē starp diviem Kopienas ģeogrāfiskiem punktiem ar transportlīdzekļiem, kas iekrauti kuģī, neizkraujot dzīvniekus, nepārsniedz 28 stundu maksimālo laiku, pārvadāšanas pa sauszemes ceļiem laikposms var sākties uzreiz pēc izkraušanas galamērķa ostā. Lai aprēķinātu šī laikposma ilgumu, ir jāņem vērā pārvadāšanas pa sauszemes ceļiem ilgums, kas veikts pirms pārvadāšanas ar ro-ro kuģi, ja vien, piemērojot Direktīvas 91/628 pielikuma 48. punkta 5. apakšpunktu, ar 24 stundu ilgu atpūtas laiku nav ticis neitralizēts pirms pārvadāšanas pa jūru veiktās pārvadāšanas pa sauszemes ceļiem posms. Iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai attiecīgais brauciens pamata lietā atbilst iepriekš minētajiem nosacījumiem.

⁽¹⁾ OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (*Consiglio di Stato* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Consiglio Nazionale degli Ingegneri/Ministero della Giustizia, Marco Cavallera*

(Lieta C-311/06) ⁽¹⁾

(Diplomu atzīšana — Direktīva 89/48/EEK — Kvalifikācijas pielīdzināšana — Inženieris)

(2009/C 69/03)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Consiglio di Stato

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Consiglio Nazionale degli Ingegneri*

Atbildētāji: *Ministero della Giustizia, Marco Cavallera*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Consiglio di Stato* — Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīvas 89/48/EEK par vispārēju sistēmu tādu augstākās izglītības diplomu atzīšanai, ko piešķir par vismaz trīs gadu profesionālo izglītību (OV L 19, 16. lpp.), interpretācija — Piemērojamība Itālijas pilsonim, kurš ir uzņemts Spānijas Inženieru apvienībā, bet kurš nav nekad veicis šo profesiju Spānijā, un kurš lūdz to uzņemt Itālijas Inženieru apvienībā, pamatojoties uz diploma pielīdzināšanu, ko tas saņēmis Spānijā

Rezolutīvā daļa:

kvalifikācijas, kuru ir piešķīrusi citas dalībvalsts iestāde, ar kuru netiek apliecināta izglītība šīs dalībvalsts izglītības sistēmas ietvaros, un kas nav atkarīga ne no eksāmena, ne no profesionālās pieredzes, kas būtu iegūta šajā valstī, ieguvējs nevar atsaukties uz Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīvas 89/48/EEK par vispārēju sistēmu tādu augstākās izglītības diplomu atzīšanai, ko piešķir par vismaz trīs gadu profesionālo izglītību, tiesību normām, lai veiktu reglamentētu profesiju minētajā dalībvalstī.

⁽¹⁾ OV C 249, 14.10.2006.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 20. janvāra spriedums (*Landesarbeitsgericht Düsseldorf* (Vācija), *House of Lords* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Gerhard Schultz-Hoff/Deutsche Rentenversicherung Bund*

(Apvienotās lietas C-350/06 un C-520/06) ⁽¹⁾

(Nodarbinātības nosacījumi — Darba laika organizēšana — Direktīva 2003/88/EK — Tiesības uz apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu — Slimības atvaļinājums — Ikgadējais atvaļinājums, kas pārklājas ar slimības atvaļinājumu — Atlīdzība par slimības dēļ neizmantotu apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu, līgumam beidzoties)

(2009/C 69/04)

Tiesvedības valoda — vācu un angļu

Iesniedzējtiesa

Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Gerhard Schultz-Hoff* (C-350/06), *Stringer u.c.* (C-520/06)

Atbildētāji: *Deutsche Rentenversicherung Bund* (C-350/06), *Her Majesty's Revenue and Customs*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Landesarbeitsgericht Düsseldorf, House of Lords* — Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvas 2003/88/EK par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem (OV L 299, 9. lpp.) 7. panta 1. un 2. punkta interpretācija — Tiesības uz ikgadējo apmaksāto atvaļinājumu saskaņā ar šādiem nosacījumiem: faktiskā atrašanās darba vietā, darbspēju saglabāšana atvaļinājuma laikā, tā izmantošana nevar tikt pārcelta uz laiku, kas ir ilgāks par noteikto gala datumu nākamajā gadā — Darbaņēmēja, kurš atrodas slimības atvaļinājumā, tiesības izmantot apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu slimības atvaļinājuma laikā — Ilgstoša slimības atvaļinājuma laikā atlaista darbaņēmēja tiesības uz finansiālu atlīdzību par bāzes laikposmā neizmantoto apmaksāto ikgadējo atvaļinājumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvas 2003/88/EK par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem 7. panta 1. punkts ir interpretējams tādējādi, ka ar to nav pretrunā tādas valsts tiesību normas vai prakse, saskaņā ar kurām darbaņēmējam, kurš atrodas slimības atvaļinājumā, nav tiesību izmantot apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu slimības atvaļinājuma laikā;

2) Direktīvas 2003/88 7. panta 1. punkts ir interpretējams tādējādi, ka ar to ir pretrunā tādas valsts tiesību normas vai prakse, saskaņā ar kurām tiesības uz apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu izbeidzas, beidzoties bāzes laikposmam un/vai valsts tiesībās noteiktajam pārcelšanas periodam, pat ja darba ņēmējs visu vai daļu no bāzes laikposma ir bijis slimības atvaļinājumā un viņa darba nespēja ir ilgusi līdz viņa darba attiecību izbeigšanai, kas ir bijis iemesls, kādēļ viņš nav varējis izmantot savas tiesības uz apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu;

3) Direktīvas 2003/88 7. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to ir pretrunā tādas valsts tiesību normas vai prakse, saskaņā ar kurām, beidzoties darba attiecībām, finansiālu atlīdzību par neizmantoto apmaksāto ikgadējo atvaļinājumu neizmaksā, ja darba ņēmējs visu vai daļu no bāzes laikposma un/vai pārcelšanas perioda ir atradies slimības atvaļinājumā, kura dēļ viņš tiesības uz apmaksātu ikgadējo atvaļinājumu nav varējis izmantot. Minētās finansiālās atlīdzības aprēķinā nozīmīgs ir arī darba ņēmēja parastais atalgojums, kas ir jāsaglabā apmaksātajam ikgadējam atvaļinājumam atbilstošajā atpūtas laikā.

⁽¹⁾ OV C 281, 18.11.2006.
OV C 56, 10.3.2007.

Tiesas (virspalāta) 2008. gada 25. novembra spriedums (College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Heemskerk BV, Firma Schaap/Productschap Ve en Vlees

(Lieta C-455/06) ⁽¹⁾

(Regulas (EK) Nr. 615/98, Nr. 1254/1999 un Nr. 800/1999 — Direktīva 91/628/EEK — Eksporta kompensācijas — Lielopu aizsardzība pārvadāšanas laikā — Dalībvalsts administratīvās iestādes kompetence pieņemt lēmumu pretēji valsts pilnvarota veterinārārsta apliecinājumam, ka dzīvnieku transporta līdzeklis neatbilst Kopienas tiesību normām — Dalībvalstu tiesu kompetence — Pamatu, kuri izriet no Kopienas tiesībām, pārbaude pēc savas iniciatīvas — Valsts tiesībās paredzēts reformatio in pejus aizlieguma princips)

(2009/C 69/05)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Heemskerk BV, Firma Schaap

Atbildētājs: Productschap Vee en Vlees

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Komisijas 1998. gada 18. marta Regulas (EK) Nr. 615/98, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju piešķiršanai saistībā ar dzīvju liellopu labturību pārvadāšanas laikā (OV L 82, 19. lpp.) 2. panta 2. punkta interpretācija, Padomes 1999. gada 17. maija Regulas (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 21. lpp.) 33. panta 9. punkta interpretācija, Padomes 1991. gada 19. novembra Direktīvas 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā, ar kuru groza Direktīvas 90/425/EEK un 91/496/EEK (OV L 340, 17. lpp.), interpretācija un Komisijas 1999. gada 15. aprīļa Regulas (EK) Nr. 800/1999, ar kuru nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem (OV L 102, 11. lpp.), interpretācija — Administratīvās iestādes kompetence, atkāpjoties no pilnvarotā veterinārārsta ziņojuma, atzīt, ka transporta līdzeklis neatbilst Kopienas noteikumiem — Izvērtēšana, vadoties pēc attiecīgajā dalībvalstī spēkā esošajām prasībām vai vadoties pēc prasībām, kas ir spēkā tajā valstī, ar kuras karogu kuģo kuģis, ar ko pārvadā dzīvniekus — Dalībvalstu tiesu kompetences

Rezolutīvā daļa:

1) Komisijas 1998. gada 18. marta Regula (EK) Nr. 615/98, ar kuru paredz īpašus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai saistībā ar dzīvju liellopu labturību pārvadāšanas laikā, un it īpaši tās 1. pants un 5. panta 3. un 7. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka kompetentā valsts iestāde eksporta kompensāciju jautājumos var pieņemt lēmumu, ka dzīvnieku pārvadāšana netika veikta atbilstoši Padomes 1991. gada 19. novembra Direktīvas 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā, ar kuru groza Direktīvas 90/425/EEK un 91/496/EEK, kas grozīta ar Padomes 1995. gada 29. jūnija Direktīvu 95/29/EK, tiesību normām, lai gan valsts pilnvarots veterinārārsts atbilstoši šīs pašas regulas 2. panta 3. punktam ir apliecinājis, ka šī pārvadāšana atbilst šīs direktīvas noteikumiem. Lai nonāktu pie šāda secinājuma, minētajai iestādei ir jāpamatojas uz objektīviem pierādījumiem attiecībā uz minēto dzīvnieku labturību, kas apšaubītu eksportētāja iesniegtos dokumentus, ja vien vajadzības gadījumā eksportētājs nepierāda, ka pierādījumi, uz kuriem pamatojas kompetentā iestāde, lai secinātu, ka nav ievērota Direktīva 91/628, kura grozīta ar Direktīvu 95/29, nav būtiski;

2) ja kuģa karoga dalībvalsts ir izsniegusi atļauju dzīvnieku pārvadāšanai uz kuģa noteiktā platībā, eksporta dalībvalsts kompetentajai iestādei, izvērtējot, vai ir tikušas ievērotas Kopienas tiesību normas par dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā, ir jāpamatojas uz šo atļauju;

3) formulējums “ir jāievēro Kopienas tiesībās paredzētie noteikumi par dzīvnieku labturību”, kas ir iekļauts Padomes 1999. gada 17. maija Regulas (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju 33. panta 9. punktā, jāinterpretē tādējādi, ka, ja ir noteikts, ka dzīvnieku pārvadāšanas laikā nav tikušas ievērotas Direktīvas 91/628, kas grozīta ar Direktīvu 95/29, pielikuma VI nodaļas 47. punkta B daļā noteiktās Kopienas prasības par iekraušanas blīvumu, principā ir jāsecina, ka šie noteikumi nav ievēroti attiecībā uz visu dzīvo dzīvnieku kopumu;

4) Kopienas tiesības nenosaka pienākumu valsts tiesai pēc savas iniciatīvas piemērot Kopienas tiesību normu, ja šādas piemērošanas rezultātā tai nāktos atkāpties no atbilstošās valsts tiesībās paredzēta principa par reformatio in peius aizliegumu.

(¹) OV C 20, 27.1.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums — Eiropas Kopienas Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-150/07) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Novēlota pašu resursu samaksa — Maksājamā kavējuma nauda — Uzskaites noteikumi — ATA sistēma)

(2009/C 69/06)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — G. Wilms un M. Afonso)

Atbildētāja: Portugāles Republika (pārstāvji — L. Inez Fernandes, J. A. Anjos un C. Guerra Santos)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1989. gada 29. maija Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1552/89, ar ko īsteno Lēmumu 88/376/EEK, Euratom par Kopienas pašu resursu sistēmu (OV L 155, 1. lpp.), 2. panta, 6. panta 2. punkta, 9., 10. un 11. panta pārkāpums — Atteikšanās samaksāt kavējuma naudu novēlota pašu resursu samaksas saistībā ar ATA sistēmu gadījumā — Uzskaites noteikumi

Rezolutīvā daļa:

1) atsakoties samaksāt Eiropas Kopienas Komisijai kavējuma naudu, kas jāmaksā novēlota pašu resursu samaksas saistībā ar ATA sistēmu dēļ, Portugāles Republika nav izpildījusi Padomes 1989. gada 29. maija Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1552/89, ar ko īsteno Lēmumu 88/376/EEK, Euratom par Kopienas pašu resursu sistēmu, 2. pantā, 6. panta 2. punktā un 9.–11. pantā paredzētos pienākumus;

2) pārējā daļā prasību noraidīt;

3) Portugāles Republika sedz savus un atlīdzina trīs ceturtdaļas Eiropas Kopienas Komisijas tiesāšanās izdevumu;

4) pārējā daļā Eiropas Kopienas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 117, 26.5.2007.

Tiesas (astotā palāta) 2008. gada 9. oktobra spriedums — Eiropas Kopienas Komisija/Nīderlandes Karaliste

(Lieta C-230/07) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/22/EK — Elektroniskie sakari — Vienotais Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numurs — Zvanītāja atrašanās vietas noteikšana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2009/C 69/07)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — W. Wils un M. Shotter)

Atbildētāja: Nīderlandes Karaliste (pārstāvis — C. M. Wissels)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Lietuvas Republika (pārstāvis: D. Kriaučiūnas)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tiesību aktu, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (universālā pakalpojuma direktīva) (OV L 108, 51. lpp.) 26. panta 3. punktu, nepieņemšana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

- 1) nespējot praktiski nodrošināt līdz līmenim, kas ir tehniski iespējams, lai zvanītāja atrašanās vietas informācija par visiem zvaniem uz vienoto Eiropas neatliekamās palīdzības dienesta numuru "112", kuri tiek veikti, izmantojot publiskos telefonu tīklus, būtu pieejama iestādēm, kas nodrošina neatliekamo palīdzību, Nīderlandes Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kuri tai izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (universālā pakalpojuma direktīva) 26. panta 3. punkta;
- 2) Nīderlandes Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Lietuvas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 155, 7.7.2007.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 20. janvāra spriedums (Bundesgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Sony Music Entertainment (Germany) GmbH/Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

(Lieta C-240/07) (¹)

(Autortiesību blakustiesības — Fonogrammu producentu tiesības — Reproducēšanas tiesības — Izplatīšanas tiesības — Aizsardzības termiņš — Direktīva 2006/116/EK — Trešo valstu pilsoņu tiesības)

(2009/C 69/08)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prašītāja: Sony Music Entertainment (Germany) GmbH

Atbildētāja: Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesgerichtshof — Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvas 2006/116/EK par autortiesību un dažu blakustiesību aizsardzības termiņiem (OV L 372, 12. lpp.) 10. panta interpretācija — Aizsardzības termiņa piemērošana darbam, kurš nekad nav bijis aizsargāts dalībvalstī, kur lūgta tā aizsardzība, un kura autortiesību subjekts nav Kopienas pilsonis

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvā 2006/116/EK par autortiesību un dažu blakustiesību aizsardzības termiņiem paredzētais aizsardzības termiņš saskaņā ar šīs direktīvas 10. panta 2. punktu ir piemērojams arī tad, ja attiecīgais objekts nekad nav bijis aizsargāts dalībvalstī, kur tiek prasīta aizsardzība;
- 2) Direktīvas 2006/116 10. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā direktīvā paredzētie aizsardzības termiņi ir piemērojami situācijā, kur attiecīgais darbs vai objekts 1995. gada 1. jūlijā ir bijis aizsargāts kā tāds vismaz vienā dalībvalstī, piemērojot šīs dalībvalsts tiesību normas par autortiesībām vai blakustiesībām, un kur šī darba vai objekta šādu tiesību subjektam trešās valsts pilsonim šajā datumā bija tiesības uz šajās valsts tiesību normās paredzēto aizsardzību.

(¹) OV C 170, 21.7.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Hauptzollamt Hamburg-Jonas/Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co

(Apvienotās lietas no C-278/07 līdz C-280/07) (¹)

(Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzība — 3. pants — Eksporta kompensācijas atgūšana — Noilguma termiņa noteikšana — Pārkaupumi, kas ir izdarīti pirms Regulas Nr. 2988/95 stāšanās spēkā — Dalībvalsts vispārējās civiltiesībās paredzēta noilguma norma)

(2009/C 69/09)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Atbildētāji: Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co. (C 278/07), Vion Trading GmbH (C-279/07), Ze Fu Fleischhandel GmbH (C-280/07)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.) 3. panta 1. punkta 1. apakšpunkta pirmā teikuma un 3. panta 3. punkta interpretācija — Noilguma termiņa noteikšana gadījumos, ja pārkāpums ir izdarīts pirms stājās spēkā Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 un tas ir saistīts ar eksporta kompensācijas atgūšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) noilguma termiņš, kas ir paredzēts Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību 3. panta 1. punkta pirmajā daļā, ir piemērojams tādiem administratīviem pasākumiem kā eksporta kompensācijas, ko eksportētājs ir nepamatoti saņēmis paša pieļauta pārkāpuma dēļ, atgūšana;
- 2) tādos apstākļos kā pamata lietās Regulas Nr. 2988/95 3. panta 1. punkta pirmajā daļā paredzētais noilguma termiņš:
 - ir piemērojams pārkāpumiem, kas izdarīti pirms šīs regulas stāšanās spēkā;
 - to sāk skaitīt no attiecīgā pārkāpuma izdarīšanas dienas;
- 3) ilgāki noilguma termiņi, kurus dalībvalstis saskaņā ar Regulas Nr. 2988/95 3. panta 3. punktu var turpināt piemērot, var izrietēt no vispārējā tiesiskā regulējuma noteikumiem, kas jau bijuši spēkā pirms šīs regulas pieņemšanas.

(¹) OV C 211, 8.9.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 15. janvāra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Hauptzollamt Hamburg — Jonas/Bayerische Hypotheken- und Vereinsbank AG

(Lieta C-281/07) (¹)

(Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 — Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzība — 3. pants — Eksporta kompensācijas atgūšana — Valsts pārvaldes kļūda — Noilguma termiņš)

(2009/C 69/10)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Hauptzollamt Hamburg — Jonas

Atbildētāja: Bayerische Hypotheken — und Vereinsbank AG

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.) 3. panta 1. punkta pirmās daļas pirmā teikuma interpretācija — Noilguma termiņa, ko paredz Regula Nr. 2988/95, piemērošana gadījumā, ja tiek veikta valsts administrācijas kļūdas dēļ izmaksātas eksporta kompensācijas atgūšana un attiecīgais tirgus dalībnieks nav izdarījis pārkāpumu

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību 3. panta 1. punkta pirmajā daļā paredzētais četru gadu noilguma termiņš eksporta kompensācijas, kas eksportētājam tikusi nepamatoti izmaksāta valsts iestāžu kļūdas dēļ, atgūšanas procesam gadījumā, ja šis eksportētājs nav pieļāvis pārkāpumu šīs regulas 1. panta 2. punkta izpratnē, nav piemērojams.

(¹) OV C 211, 8.9.2007.

Tiesas (virspalāta) 2009. gada 27. janvāra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Hein Persche/Finanzamt Lüdenscheid

(Lieta C-318/07) ⁽¹⁾

(Kapitāla brīva aprīte — Ienākuma nodoklis — Vispārējo interešu organizācijām veiktu ziedojumu atskaitīšana — Vienīgi vietējām organizācijām veiktu ziedojumu atskaitīšana — Materiāli ziedojumi — Direktīva 77/799/EEK — Dalībvalstu kompetento iestāžu savstarpēja palīdzība tiešo nodokļu jomā)

(2009/C 69/11)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Hein Persche

Atbildētāja: Finanzamt Lüdenscheid

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — EKL 5. panta 3. punkta, 56. panta un Padomes 1977. gada 19. decembra Direktīva 77/799/EEK par dalībvalstu kompetentu iestāžu savstarpēju palīdzību tiešo un netiešo nodokļu jomā (OV L 336, 15. lpp.) interpretācija — Valsts tiesiskais regulējums, ar ko nodokļu atvieglojuma piešķiršanu organizāciju ziedojumiem, kas kalpo sabiedrības interešu mērķiem, pakārto nosacījumam, ka ziedotāja rezidence atrodas valsts teritorijā — EK līguma noteikumu par kapitāla brīvu aprīti piemērošana dalībvalsts pilsoņa materiāliem ziedojumiem ikdienas lietošanas priekšmetu veidā organizācijai, kas kalpo sabiedrības interešu mērķiem un kas ir reģistrēta citā dalībvalstī

Rezolutīvā daļa:

- 1) ja nodokļu maksātājs vienā dalībvalstī lūdz nodokļu atskaitījumu par ziedojumiem citā dalībvalstī reģistrētai un atzītai vispārējo interešu organizācijai, šādā gadījumā uz šiem ziedojumiem attiecas EK līguma noteikumi par kapitāla brīvu aprīti, pat ja tie ir veikti ikdienas lietošanas priekšmetu veidā;
- 2) ar EKL 56. pantu netiek pieļauts dalībvalsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru attiecībā uz vispārējo interešu organizācijām veiktiem ziedojumiem nodokļa atskaitījuma saņemšana tiek nodrošināta tikai tad, ja tie ir veikti vietējām vispārējo interešu organizācijām, nepastāvot iespējai nodokļa maksātājam pierādīt, ka citā dalībvalstī reģistrētai organizācijai veikts ziedojums atbilst minētās dalībvalsts

tiesiskajā regulējumā uzskaitītajiem nosacījumiem šādas priekšrocības saņemšanai.

⁽¹⁾ OV C 247, 20.10.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — STEKO Industriemontage GmbH/Finanzamt Speyer-Germersheim

(Lieta C-377/07) ⁽¹⁾

(Sabiedrību ienākuma nodoklis — Pārejas noteikumi — Kapitāla daļu sabiedrības nerezidentēs vērtības samazinājuma atskaitīšana)

(2009/C 69/12)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: STEKO Industriemontage GmbH

Atbildētājs: Finanzamt Speyer-Germersheim

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — EKL 56. panta interpretācija — Sabiedrību ienākuma nodoklis — Pārejas noteikumi 2001. gadam, kas sabiedrībai aizliedz atskaitīt vērtību samazinājumu akcijām, kas šai sabiedrībai pieder ārvalstu sabiedrībā

Rezolutīvā daļa:

tādos apstākļos kā pamata lietā esošie, kad kapitālsabiedrībai rezidentei citā kapitālsabiedrībā pieder līdzdalība, kas ir mazāka par 10 %, EKL 56. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tam ir pretrunā aizliegums atskaitīt ienākumu samazinājumu, kas ir saistīts ar šādu līdzdalību, kurš attiecībā uz līdzdalību sabiedrībā nerezidentē stājas spēkā ātrāk nekā attiecībā uz līdzdalību sabiedrībā rezidentē.

⁽¹⁾ OV C 283, 24.11.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums (Conseil d'État (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA/Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

(Lieta C-473/07) ⁽¹⁾

(Piesārņojums un kaitīgas sekas — Direktīva 96/61/EK — I pielikums — 6.6. punkta a) apakšpunkts — Mājputnu intensīva audzēšana — Definīcija — "Mājputna" jēdziens — Maksimālais dzīvnieku skaits iekārtā)

(2009/C 69/13)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA

Atbildētāja: Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Piedaloties: Association France Nature Environnement

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Conseil d'État (Francija) — Padomes 1996. gada 24. septembra Direktīvas 96/61/EK par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli (OV L 257, 26. lpp.) interpretācija — Direktīvas materiālā piemērošanas joma — Mājputnu intensīvās audzēšanas iekārtas ar vairāk nekā 40 000 vietu (uz kurām attiecas atļauju izsniegšanas režīms) (Direktīvas I pielikuma 6.6.a) punkts) — "Mājputnu" un "vietu" jēdzieni — Paipalu, irbju un baložu iekļaušana vai neiekļaušana direktīvas piemērošanas jomā — Apstiprinošas atbildes gadījumā — tāda valsts tiesiskā regulējuma pieļaujamība, kurā dzīvnieku skaits uz vienu vietu tiek vērtēts atkarībā no sugas

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 1996. gada 24. septembra Direktīvas 96/61/EK par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1882/2003, I pielikuma 6.6. punkta a) apakšpunktā "mājputnu" jēdziens ir jāinterpretē tādejādi, ka tas ietver paipalas, irbes un baložus;

2) Direktīvas 96/61 ar grozījumiem, kas izdarīti ar Regulu Nr. 1882/2003, I pielikuma 6.6. punkta a) apakšpunkts nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā tiesiskais regulējums pamata prāvā, atbilstoši kuram robežvērtības iepriekšējās atļaujas saņemšanai mājputnu intensīvās audzēšanas iekārtām tiek aprēķinātas,

izmantojot dzīvnieku ekvivalentu sistēmu, dzīvnieku skaitu uz vienu vietu vērtējot atkarībā no sugas, lai ņemtu vērā dažādu putnu sugu faktiski izvadītā slāpekļa daudzumu.

⁽¹⁾ OV C 22, 26.1.2008.

Tiesas (piektā palāta) 2009. gada 22. janvāra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-492/07) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/21/EK — Elektronisko komunikāciju tīkli un pakalpojumi — Abonenta jēdziens)

(2009/C 69/14)

Tiesvedības valoda — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — A. Nijenhuis un K. Mojzesowicz)

Atbildētāja: Polijas Republika (pārstāvis — M. Dowgielewicz)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Pasākumu, kas vajadzīgi, lai izpildītu 2. panta k) apakšpunktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatdirektīva) (OV L 108, 33. lpp.), nepieņemšana paredzētajā termiņā — Abonenta definīcija

Rezolutīvā daļa:

1) pareizi netransponējot Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatdirektīva), un it īpaši tās 2. panta k) apakšpunktu, Polijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai nosaka šī direktīva;

2) Polijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 22, 26.1.2008.

Tiesas (ceturtā palāta) 2009. gada 29. janvāra spriedums (*Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen* (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Migrationsverket/Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian*

(Lieta C-19/08) ⁽¹⁾

(Patvēruma tiesības — Regula (EK) Nr. 343/2003 — Patvēruma meklētāja, kura pieteikums ir ticis noraidīts un kurš atrodas citā dalībvalstī, kurā viņš ir iesniedzis jaunu patvēruma pieteikumu, uzņemšana atpakaļ kādā dalībvalstī — Patvēruma meklētāja pārsūtīšanas izpildes termiņa sākuma diena — Pārsūtīšanas procedūra, par kuru ir iesniegta prasība, kam var būt apturoša iedarbība)

(2009/C 69/15)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Migrationsverket

Atbildētāji: Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen* (Zviedrija) — Padomes 2003. gada 18. februāra Regulas (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 50, 1. lpp.), 20. panta 1. punkta d) apakšpunkta un 2. punkta interpretācija — Patvēruma pieteikuma iesniedzēja uzņemšana atpakaļ kādā dalībvalstī, ja viņš atrodas citā dalībvalstī un tajā ir iesniedzis jaunu patvēruma pieteikumu — Patvēruma pieteikuma iesniedzēja pārsūtīšanai paredzētā termiņa sākums

Rezolutīvā daļa:

Padomes 2003. gada 18. februāra Regulas (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm, 20. panta 1. punkta d) apakšpunkts un 2. punkts ir interpretējami tādējādi, ka tad, ja pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts tiesību aktos paredzēts, ka prasības iesniegšana aptur pārsūtīšanas izpildi, pārsūtīšanas izpildes termiņu sāk skaitīt nevis jau no dienas, kad ir pieņemts tiesas pagaidu lēmums, ar ko ir apturēta pārsūtīšanas procedūras izpilde, bet tikai no dienas, kad ir pieņemts tiesas lēmums, kurā ir lemts par procedūras pamatotību un kurš vairs nevar būt šķērslis šai izpildei.

⁽¹⁾ OV C 64, 8.3.2008.

Tiesas (astotā palāta) 2008. gada 12. decembra rīkojums — *Aktieselskabet af 21. november 2001/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs* (preču zīmes, paraugi un modeļi), *TDK Kabushiki Kaisha* (TDK Corp.)

(Lieta C-197/07 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 5. punkts — Reputācija — Labums, kas netaisnīgi gūts no agrākas preču zīmes atšķirtspējas vai reputācijas — Pieteikums par vārdiska apzīmējuma “TDK” reģistrāciju par Kopienas preču zīmi — Kopienas un valsts vārdisku un grafisku preču zīmju “TDK” īpašnieka iebildums — Reģistrācijas atteikums)

(2009/C 69/16)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Aktieselskabet af 21. november 2001 (pārstāvis — C. Barrett Christiansen, advokat)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider), *TDK Kabushiki Kaisha* (TDK Corp.) (pārstāvis — A. Norris, barrister)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas pirmās palātas 2007. gada 6. februāra spriedumu lietā T-477/04 *Aktieselskabet af 21. November 2001/ITSB*, ar kuru kā nepamatota noraidīta prasība par tiesību akta atcelšanu, kuru iesniedzis vārdiskas preču zīmes “TDK” reģistrācijas pieteikuma iesniedzējs attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 25. klasē, par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2004. gada 7. oktobra lēmumu lietā R 364/2003-1, ar kuru noraidīta apelācijas sūdzība par Iebildumu nodaļas lēmumu, ar kuru noraidīts minētās preču zīmes reģistrācijas pieteikums saistībā ar iebildumu, ko iesniedzis vārdisku un grafisku, Kopienas un valstu preču zīmju “TDK” īpašnieks

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Aktieselskabet af 21. November 2001 atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 129, 9.6.2007.

Tiesas 2008. gada 11. septembra rīkojums — *Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd*/Eiropas Kopienų Komisija

Tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — *Territorio Energia Ambiente SpA (TEA)*/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta C-468/07 P) ⁽¹⁾

(Lieta C-500/07 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Reglamenta 119. pants — Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Naudas sods — Prasījums samazināt Pirmās instances tiesas noteikto naudas soda apmēru)

(Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Termina sākuma brīdis — Prasība, ar kuru lūdz Pirmajai instances tiesai spriest par Komisijas lēmuma piemērojamību personām — Acīmredzama kompetences neesamība)

(2009/C 69/17)

(2009/C 69/18)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: *Coats Holdings Ltd, J&P Coats Ltd* (pārstāvji — *W. Sibree* un *C. Jeffs, Solicitors*)

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Territorio Energia Ambiente SpA (TEA)* (pārstāvji — *E. Coffrini* un *F. Tesaro*, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *F. Castillo de la Torre* un *K. Mojzesowicz*)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *E. Righini* un *G. Conte*)

Priekšmets

Priekšmets

Apelācija par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. septembra spriedumu lietā T-36/05 *Coats Holdings* un *Coats*/Komisija, kurā Pirmās instances tiesa daļēji atcēla Komisijas 2004. gada 26. oktobra Lēmumu C(2004) 4221 (galīgā redakcija) par EKL 81. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/F-1/38.338-PO/*Needles*) saistībā ar vienošanos par galantērijas preču tirgus un ģeogrāfiskā tirgus sadali un uzlika prasītājam naudas sodu 20 miljonu *euro* apmērā — Prasība samazināt naudas soda apmēru

Apelācijas sūdzība, kas iesniegta par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2007. gada 17. septembra rīkojumu lietā T-175/07 *Territorio Energia Ambiente SpA (TEA)*/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību galvenokārt atzīt, ka Komisijas 2002. gada 5. jūnija Lēmums 2003/193/EK par valsts atbalstu, kuru Itālija nodokļu atbrīvojumu un aizdevumu ar labvēlīgākiem nosacījumiem veidā piešķīra sabiedrisko pakalpojumu uzņēmumiem ar valsts kapitāla pārsvaru (OV L 77, 21. lpp.), neattiecas uz apelācijas sūdzības iesniedzēju un, pakārtoti, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja nav izmantojusi nelikumīgu atbalstu, kā arī līdz ar to atcelt šo lēmumu, ciktāl tas ir nepieciešams

Rezolutīvā daļa:

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Coats Holdings Ltd* un *J&P Coats Ltd* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Territorio Energia Ambiente SpA (TEA)* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 297, 8.12.2007.

⁽¹⁾ OV C 37, 9.2.2008.

Tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — S.A.B.A.R. SpA/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta C-501/07 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasības termiņš — Termiņa sākums)

(2009/C 69/19)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: S.A.B.A.R. SpA (pārstāvji — E. Coffrini un F. Tesauro, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — E. Righini un G. Conte)

Priekšmets

Apelācija, kas ierosināta par Pirmās instances tiesas (ceturta palāta) 2007. gada 17. septembra rīkojumu lietā T-176/07 S.A.B.A.R./Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību atcelt Komisijas 2002. gada 5. jūnija lēmumu, ar kuru par nesaderīgu ar kopējo tirgu atzīst atbalsta shēmu (C-27/99 ex NN 69/98), kura Itālijas tiesiskajā regulējumā ir paredzēta nodokļu atbrīvojumu un aizdevumu veidā, kas tiek sniegti komunālo pakalpojumu uzņēmumiem ar valsts kapitāla pārsvaru (OV L 77, 21. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) S.A.B.A.R. SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 37, 9.2.2008.

Tiesas (sesta palāta) 2008. gada 17. oktobra rīkojums — AGC Flat Glass Europe SA, iepriekšējais nosaukums — Glaverbel SA/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

(Lieta C-513/07 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Kopienų preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 7. panta 3. punkts — Grafiska preču zīme, kas attēlo stikla virsmas tekstūru — Reģistrācijas atteikums — Izmantošanas rezultātā iegūtās atšķirtspējas pierādījums — Mērķsabiedrība un vērā ņemamā teritorija)

(2009/C 69/20)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: AGC Flat Glass Europe SA, iepriekšējais nosaukums — Glaverbel SA (pārstāvis — T. Koerl, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — O. Mondéjar Ortuño)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. septembra spriedumu lietā T-141/06 Glaverbel/ITSB, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju ceturta padomes 2006. gada 1. marta lēmumu lietā R 986/2004-4, ar kuru tika noraidīta apelācijas sūdzība par pārbaudītāja lēmumu atteikt reģistrēt grafisku preču zīmi, kas attēlo stikla virsmas tekstūru, attiecībā uz noteiktām precēm, kuras ietilpst 19. un 21. klasē

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) AGC Flat Glass Europe SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 51, 23.2.2008.

Tiesas 2008. gada 28. novembra rīkojums — *Philippe Combescot*/Eiropas Kopienų Komisija

Tiesas 2008. gada 28. novembra rīkojums — *Philippe Combescot*/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta C-525/07 P) ⁽¹⁾

(Lieta C-526/07 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Ierēdņi — Karjeras attīstības ziņojums — Pienākums sniegt palīdzību — Psiholoģiskā vardarbība — Kaitējuma atlīdzināšana — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(Apelācija — Ierēdņi — Konkurss uz delegācijas vadītāja amata vietu Kolumbijā — Nepielaišana dalībai konkursā — Prasība atlīdzināt kaitējumu — Zaudējumu atlīdzības apmēra noteikšana — Apelācijas sūdzība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota)

(2009/C 69/21)

(2009/C 69/22)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Philippe Combescot* (pārstāvji — *A. Maritati* un *V. Messa*, advokāti)

Pretejā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *J. Currall*, pārstāvis, un *S. Corongiu*, advokāts)

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Philippe Combescot* (pārstāvji — *A. Maritati* un *V. Messa*, advokāti)

Pretejā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *J. Currall*, pārstāvis, un *S. Corongiu*, advokāts)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas ierosināta par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. septembra spriedumu lietā T-249/04 *Combescot*/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību, pirmkārt, atzīt, ka prasītāja amatā augstākstāvošo personu rīcība bija prettiesiska, ka prasītājam ir tiesības saņemt palīdzību, un atcelt prasītāja karjeras attīstības ziņojumu par laiku no 2001. gada 1. jūlija līdz 2002. gada 31. decembrim un, otrkārt, atlīdzināt prasītāja iespējami ciesto kaitējumu

Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas iesniegta par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. septembra spriedumu lietā T-250/04 *Combescot*/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa ir atzinusi vienīgi morālā kaitējuma esamību, līdz ar to noraidot prasītāja lūgumu atzīt par prettiesisku lēmumu, ar kuru viņš tika izslēgts no dalības konkursā uz delegācijas vadītāja amatu Kolumbijā, atcelt minētā konkursa procedūru, kā arī lēmumu par iecelšanu attiecīgajā amatā un piešķirt kompensāciju par pārejiem prasītāja izvirzītajiem prasījumiem saistībā ar nodarīto kaitējumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Combescot* atlīdzina tiesāšanās izdevumus apelācijas instancē.

⁽¹⁾ OV C 37, 9.2.2008.

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *P. Combescot* atlīdzina apelācijas instancē radušos tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 37, 9.2.2008.

Tiesas (sestā palāta) 2008. gada 9. decembra rīkojums — *Enercon GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)*

(Lieta C-20/08 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Trīsdimensiju preču zīme, ko veido preces forma — Regula (EK) Nr. 40/94 — 7. panta 1. punkts — Preču zīmes atšķirtspēja — Daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2009/C 69/23)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Enercon GmbH* (pārstāvji — *R. Böhm* un *U. Sander*, *Rechtsanwälte*)

Otrs lietas dalībnieks: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *G. Schneider*)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2007. gada 15. novembra spriedumu lietā T-71/06 *Enercon/ITSB*, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību atcelt tiesību aktu par ITSB Apelāciju otrās padomes 2005. gada 30. novembra lēmumu, ar kuru noraidīta apelācija par pārbaudītāja lēmumu, ar kuru noraidīts Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums par trīsdimensiju preču zīmi, kas attēloja vēja turbīnas grozu attiecībā uz precēm, kas ietilpst 7. klasē — Trīsdimensiju preču zīmes, ko veido preces forma, atšķirtspēja

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Enercon GmbH* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 79, 29.3.2008.

Tiesas (septītā palāta) 2008. gada 13. novembra rīkojums — *Miguel Cabrera Sánchez/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Industrias Cárnicas Valle SA*

(Lieta C-81/08 P) ⁽¹⁾

(Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kombinēta vārdiska un grafiska preču zīme — Agrākas preču zīmes īpašnieka iebildums)

(2009/C 69/24)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Miguel Cabrera Sánchez* (pārstāvis — *J. Calderón Chavero*, *abogado*)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *J. García Murillo*), *Industrias Cárnicas Valle SA*

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2007. gada 13. decembra spriedumu lietā T-242/06 *Cabrera Sánchez/ITSB — Industrias Cárnicas Valle*, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2006. gada 15. jūnija lēmumu lietā R 790/2005-1 par iebildumu procesu starp *Miguel Cabrera Sánchez* un *Industrias Cárnicas Valle, S.A*

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Miguel Cabrera Sánchez* atlīdzina tiesāšanās izdevumus

⁽¹⁾ OV C 128, 24.5.2008.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 27. novembra rīkojums (*Niedersächsisches Finanzgericht* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Monika Vollkommer/Finanzamt Hannover-Land I*

(Lieta C-156/08) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkts — Sestā PVN direktīva — 33. panta 1. punkts — Jēdziens “apgrozījuma nodokļi” — Nekustamā īpašuma pirkuma nodoklis)

(2009/C 69/25)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Niedersächsisches Finanzgericht

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Monika Vollkommer*

Atbildētājs: *Finanzamt Hannover-Land I*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Niedersächsisches Finanzgericht* — Padomes 1977. gada 17. maija Direktīvas 77/388/EEK: Sestā direktīva par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), 33. panta 1. punkta un Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.) 401. panta interpretācija — Tas, ka nekustamā īpašuma pirkuma nodokļa (*Grunderwerbsteuer*) aprēķina bāzē tiek ņemti vērā nākotnē veicami pakalpojumi ēkas celtniecībai, kas ir apliekami ar apgrozījuma nodokli, ja pirkums ietver gan apbūvējamo zemes gabalu, gan minētos pakalpojumus

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1977. gada 17. maija Direktīvas 77/388/EEK: Sestā direktīva par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Padomes 1991. gada 16. decembra Direktīvu 91/680/EEK, 33. pants ir jāinterpretē tā, ka tas neliedz dalībvalstij neapbūvēta zemes gabala iegādes gadījumā nodokļa bāzē, kas tiek izmantota, lai aprēķinātu tādu nodokļus par pirkumu un darījumiem kā Vācijas tiesībās paredzētais *Grunderwerbsteuer*, ietvert nākotnē veicamus būvdarbu pakalpojumus un tādējādi darījumam, kuram saskaņā ar minēto direktīvu ir piemērojams pievienotās vērtības nodoklis, piemērot citus nodokļus, ja vien tiem nav apgrozījuma nodokļu rakstura.

⁽¹⁾ OV C 183, 19.7.2008.

Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 3. oktobra rīkojums (*Tribunale ordinario di Milano* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella/Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo — Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo — Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo — Rho, Istituto Comprensivo — Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni — Rescaldina*

(Lieta C-287/08) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Saistības ar Kopienų tiesībām neesamība — Acīmredzama Tiesas kompetences neesamība)

(2009/C 69/26)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale ordinario di Milano

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Crocefissa Savia, Monica Maria Porcu, Ignazia Randazzo, Daniela Genovese, Mariangela Campanella*

Atbildētāji: *Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione Didattica II Circolo — Limbiate, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Direzione Didattica III Circolo — Rozzano, Direzione Didattica IV Circolo — Rho, Istituto Comprensivo — Castano Primo, Istituto Comprensivo A. Manzoni — Rescaldina*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunale ordinario di Milano* — LES 6. panta 2. punkta un Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 6. panta interpretācija — Tiesības uz taisnīgu lietas izskatīšanu — Valsts tiesiskais regulējums ar atpakaļejošu spēku, ar kuru darba līgumā tiek grozīti samaksas noteikumi

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Kopienų Tiesai acīmredzami nav kompetences atbildēt uz *Tribunale ordinario di Milano* ar 2008. gada 16. jūnija lēmumu uzdotajiem jautājumiem.

⁽¹⁾ OV C 236, 13.9.2008.

Prasība, kas celta 2008. gada 25. septembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika**(Lieta C-424/08)**

(2009/C 69/27)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — B. Schima un A. Sîpos)

Atbildētāja: Vācijas Federatīvā Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka neizstrādājot visām Vācijas iestādēm, uz kurām attiecas Padomes 1996. gada 9. decembra Direktīvas 96/82/EK par tādu smagu nelaimes gadījumu briesmu pārziņāšanu, kuros iesaistītas bīstamas vielas, 9. pants, operatīvās rīcības plānus, Vācijas Federatīvā Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti saskaņā ar šīs direktīvas 11. panta 1. punkta c) apakšpunktu;
- piespriet Vācijas Federatīvajai Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 96/82/EK 11. panta 1. punkta c) apakšpunktā ir prasīts, lai dalībvalstis nodrošinātu visiem uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šīs direktīvas 9. pants, ārējo operatīvās rīcības plāna izstrādi, kurā norādīti ārpus uzņēmuma veicamie pasākumi. Šim ārējam operatīvās rīcības plānam būtu jāietver ne tikai informācija par glābšanas pasākumiem uzņēmuma teritorijā, kā arī ārpus uzņēmuma teritorijas, bet arī jāinformē sabiedrība par nelaimes gadījumu un pareizu rīcību. Turklāt operatīvās rīcības plānos ir jāietver arī, piemēram, informācija par citu dalībvalstu pirmās palīdzības un glābšanas dienestiem smaga nelaimes gadījuma ar iespējamu pārrobežu ietekmi gadījumā.

Šīs prasības priekšmets ir konstatējums, ka Vācijas Federatīvā Republika, neizstrādājot uzņēmumiem, uz kuriem attiecas Direktīvas 96/82/EK 9. pants, operatīvās rīcības plānus, ir pārkāpusi šīs direktīvas 11. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Landgericht Tübingen (Vācija) 2008. gada 15. oktobra rīkojumu — FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH/Notar Gerhard Schwenkel**(Lieta C-450/08)**

(2009/C 69/28)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Landgericht Tübingen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH

Atbildētājs: Notar Gerhard Schwenkel

Piedaloties: Präsidentin des Landgerichts Tübingen

Prejudiciālais jautājums

- 1) Vai Padomes 1969. gada 17. jūlija Direktīva 69/335/EEK par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai ⁽¹⁾ (Padomes 1985. gada 10. jūnija Direktīvas 85/303/EEK redakcijā) ir jāinterpretē tādējādi, ka nodevas, ko civildienesta notārs iekasē par notariāla akta sastādīšanu, kas apliecina tiesisku darījumu, uz kuru attiecas minētā direktīva, ir nodoklis direktīvas nozīmē, ja saskaņā ar piemērojamo valsts tiesisko regulējumu arī civildienesta notāriem ir atļauts darboties kā notāriem un viņi paši ir šādu nodevu saņēmēji un valsts, pamatojoties uz vispārēju atteikšanos, nesaņem nekādu atlīdzības daļu par apliecinājumu taisīšanu darījumiem, uz kuriem attiecas direktīva?

⁽¹⁾ OV L 249, 25. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande) 2008. gada 23. oktobra rīkojumu — Don Bosco Onroerend Goed BV/Staatssecretaris van Financiën**(Lieta C-461/08)**

(2009/C 69/29)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Don Bosco Onroerend Goed BV

Atbildētājs: Staatssecretaris van Financiën

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Sestās direktīvas (⁽¹⁾) 13. panta B daļas g) apakšpunkts, skatot to kopā ar 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka ēkas, kura, ievērojot tās ielānoto aizstāšanu ar no jauna uzcelamu ēku, ir daļēji nojaukta, nodošana ir aplikama ar pievienotās vērtības nodokli?
2. Vai atbildes sniegšanai uz šo jautājumu nozīme ir tam, vai uzdevumu nojaukšanai ir devis un šajā sakarā radušos izdevumus uzņemas ēkas pārdevējs vai pircējs, saprotot to tādējādi, ka [ēkas] nodošana ar pievienotās vērtības nodokli tiek aplikta tikai tad, ja uzdevumu nojaukšanai ir devis un šajā sakarā radušos izdevumus uzņemas pārdevējs?
3. Vai atbildes sniegšanai uz pirmo jautājumu nozīme ir tam, vai jaunceltnes plānus ir izstrādājis ēkas pārdevējs vai pircējs, saprotot to tādējādi, ka nodošana ar pievienotās vērtības nodokli tiek aplikta tikai tad, ja jaunceltnes plānus ir izstrādājis pārdevējs?
4. Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apmierinoša, vai katra [ēkas] nodošana ar pievienotās vērtības nodokli tiek aplikta, sākot no laka brīža, kurā nojaukšanas darbi faktiski ir uzsākti, vai, sākot no vēlāka laika brīža, it īpaši tā, kad nojaukšana jau lielā mērā ir paveikta?

(⁽¹⁾) Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 6. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-477/08)

(2009/C 69/30)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — H. Støvlbæk un M. Adam)

Atbildētāja: Austrijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai pilnībā izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (⁽¹⁾) prasības, vai katrā ziņā pilnībā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, Austrijas Republika nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Austrijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš direktīvas transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 20. oktobrī.

(⁽¹⁾) OV L 255, 22. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-224/08 *Fornaci Laterizi Danesi SpA/Eiropas Kopienų Komisija* 2008. gada 18. novembrī iesniegusi *Fornaci Laterizi Danesi SpA*

(Lieta C-498/08 P)

(2009/C 69/31)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Fornaci Laterizi Danesi SpA (pārstāvji — M. Salvi, L. de Nora, M. Manganiello, P. Rivetta, advokāti)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienų Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

— atcelt Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-224/08, kas paziņots pa faksu 2008. gada 12. septembrī, un nodot lietu atpakaļ Pirmās instances tiesai nolēmuma pieņemšanai pēc būtības;

- pakārtoti un, ja lieta netiek nodota atpakaļ Pirmās instances tiesai, apmierināt apelācijas sūdzības iesniedzējas izvirzītos prasījumus pirmajā instancē;
- katrā ziņā piespried Komisijai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējai šajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kļūdaini juridiski pieņēmumi, kļūdaini pamatojums, kļūdaina tiesiskā regulējuma piemērošana, nepienācīga izmeklēšana (EKL 230. panta piektā daļa, 249. un 254. pants, arī saistībā ar Eiropas Cilvēka tiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. pantu).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Naczelný Sąd Administracyjny (Polijas Republika) 2008. gada 28. novembra rīkojumu — Telekomunikacja Polska S.A., Warschau/Urząd Komunikacji Elektronicznej prezidents

(Lieta C-522/08)

(2009/C 69/32)

Tiesvedības valoda — poļu

Iesniedzējtiesa

Naczelný Sąd Administracyjny

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Telekomunikacja Polska S.A.

Atbildētājs: Präsident des Urząd Komunikacji Elektronicznej

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Kopienų tiesības pieļauj dalībvalstīm aizliegt visiem uzņēmumiem, kas sniedz telekomunikāciju pakalpojumus, noteikt, ka līgumu slēgšana par pakalpojumu sniegšanu ir atkarīga no cita pakalpojuma pirkšanas [(pakalpojumu) saistītā pārdošana]; it īpaši: vai šāds [pirkuma] pienākums nepārsniedz to, kas ir nepieciešams telekomunikāciju direktīvu paketē paredzēto mērķu sasniegšanai (Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar to saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu ⁽¹⁾), Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu ⁽²⁾), Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem ⁽³⁾), kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem ⁽⁴⁾)?

- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša: vai, ņemot vērā Kopienų tiesības, valsts regulējošā iestāde ir atbildīga par aizlieguma ievērošanas pārraudzību, kas paredzēts 2004. gada 16. jūlija Telekomunikāciju likuma (*Prawo telekomunikacyjnej*) 57. panta 1. punkta 1. apakšpunktā (Dz. U. 2004, Nr. 171, 1800. pozīcija ar grozījumiem)?

⁽¹⁾ OV L 108, 24.4.2002, 7.-20. lpp.

⁽²⁾ OV L 108, 24.4.2002, 21.-32. lpp.

⁽³⁾ OV L 108, 24.4.2002, 33.-50. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 108, 24.4.2002, 51.-77. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Oberster Gerichtshof (Austrija) 2008. gada 4. decembra rīkojumu — Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG/“Österreich”-Zeitungsverlag GmbH

(Lieta C-540/08)

(2009/C 69/33)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Oberster Gerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG

Atbildētājs: “Österreich”-Zeitungsverlag GmbH

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai 3. panta 1. punkts un 5. panta 5. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 11. maija Direktīvā 2005/29/EK, kas attiecas uz uzņēmēju negodīgu komercpraksi iekšējā tirgū attiecībā pret patērētājiem un ar ko groza Direktīvas 84/450/EEK, 97/7/EK, 98/27/EK un 2002/65/EK, kā arī Regulu (EK) Nr. 2006/2004 (“Negodīgas komercprakses direktīva”) ⁽¹⁾ vai citas direktīvas normas ir pret valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru drukāto periodisko laikrakstu bezmaksas prēmiju pieteikšana, piedāvāšana un nodrošināšana, kā arī citu preču un pakalpojumu bezmaksas prēmiju, izņemot turpmāk norādītos izņēmumus, pieteikšana ir aizliegta, turklāt katrā atsevišķā gadījumā nav jāpārbauda šīs komercprakses maldinošais, agresīvais un citādi negodīgais raksturs, arī tad, ja šis tiesiskais regulējums neattiecas tikai uz patērētāju aizsardzību, bet arī citiem mērķiem, kuri nav ietverti direktīvas materiālās piemērošanas jomā, piemēram, plašsaziņas līdzekļu daudzveidības saglabāšanai vai vājāko konkurentu aizsardzībai?

2) Gadījumā, ja atbilde uz 1) jautājumu ir apstiprinoša:

vai ar laikraksta iegādi saistītā iespēja piedalīties laimes spēlē ir negodīga komercprakse Negodīgas komercprakses direktīvas 5. panta 2. punkta izpratnē jau tādēļ vien, ka iespēja piedalīties vismaz daļai konkrētās sabiedrības ir, lai arī ne vienīgais, tomēr izšķirošais iemesls laikraksta iegādei?

(¹) OV L 149, 22. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar *Finanzgericht München* (Vācija) 2008. gada 11. decembra rīkojumu — *British American Tobacco (Germany) GmbH/Hauptzollamt Schweinfurt*

(Lieta C-550/08)

(2009/C 69/34)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht München

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *British American Tobacco (Germany) GmbH*

Atbildētājs: *Hauptzollamt Schweinfurt*

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvas 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību (¹) (OV L 76, 1. lpp.) 5. panta 2. punkta pirmās daļas pirmais ievilkums ir interpretējams tādējādi, ka akcīzes precēm, kas ievestas no trešās valsts, ieviešanas pārstrādei muitas režīmā atbilstoši Padomes Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 84. panta 1. punkta a) apakšpunktam, akcīzes nodoklis tiek atlikts arī tad, ja tās tikai pēc ieviešanas pārstrādei tiek saražotas par tādām, par kurām akcīzes nodoklis ir atliekams, un tādējādi atbilstoši Direktīvas 92/12/EEK piecpadsmitajam apsvērumam to pārvadāšanai nav jāizmanto Direktīvas 92/12/EEK 18. panta 1. punktā paredzētais pavaddokuments?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noliedzoša:

Vai Direktīvas 92/12/EEK 15. panta 4. punkts ir interpretējams tādējādi, ka fakts, ka saņēmējs ir saņēmis akcīzes preces, var būt pierādīts arī citādi nekā ar Direktīvas 92/12/EEK 18. pantā minēto pavaddokumentu?

(¹) OV L 76, 1. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2008. gada 15. oktobra spriedumu lietā T-405/05 *Powerserv Personalservice GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs* (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2008. gada 16. decembrī iesniegusi *Powerserv Personalservice GmbH*, iepriekšējais nosaukums — *Manpower Personalservice GmbH*

(Lieta C-553/08 P)

(2009/C 69/35)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Powerserv Personalservice GmbH*, iepriekšējais nosaukums — *Manpower Personalservice GmbH* (pārstāve — B. Kuchar, advokāte)

Citi lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), *Manpower Inc.*

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt pārsūdzēto Pirmās instances tiesas 2008. gada 15. oktobra spriedumu lietā T-405/05 un atzīt preču zīmi CTM 76059 par spēkā neesošu attiecībā uz visām precēm un pakalpojumiem;
- pārsūdzēto Pirmās instances tiesas 2008. gada 15. oktobra spriedumu lietā T-405/05 atcelt tiktāl, ciktāl tas attiecas uz neiesniegtu preču zīmes CTM 76059 iegūtas atšķirtspējas pierādījumu, un lietu nosūtīt atkārtotai izskatīšanai;
- katrā ziņā piespriest ITSB un Kopienas preču zīmes īpašnieci segt savus un atlīdzināt prasītājas izdevumus, kas radušies procesā ITSB Apelāciju padomē, kā arī tiesāšanās izdevumus Pirmās instances tiesā un Tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Šī apelācijas sūdzība ir vērsta pret Pirmās instances tiesas spriedumu, ar kuru tika noraidīta apelācijas sūdzības iesniedzējas prasība atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (turpmāk tekstā — “ITSB”) Apelāciju ceturtās padomes 2005. gada 22. jūlija lēmumu par Kopienas preču zīmes “MANPOWER” atzīšanu par spēkā neesošu. Pirmās instances tiesa esot nospriedusi, ka attiecībā uz pieteiktajām precēm un pakalpojumiem Kopienas preču zīme “MANPOWER” esot aprakstoša tikai Apvienotajā Karalistē, Vācijā un Austrijā, un apstiprinājusi Apelāciju padomes lēmumu, saskaņā ar ko dalībvalstīs, kurās tā ir aprakstoša, apstrīdētā preču zīme ir ieguvusi atšķirtspēju tās izmantošanas rezultātā.

Par apelācijas sūdzības pamatu tiek izvirzīts Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 51. panta 1. punkta a) apakšpunkta un 51. panta 2. punkta, skatot tos kopā ar 7. panta 1. punkta c) apakšpunktu un 7. panta 3. punktu, pārkāpums.

Pretēji Pirmās instances tiesas viedoklim un atbilstoši pareizajam ITSB Apelāciju padomes vērtējumam, apzīmējums “MANPOWER” esot aprakstošs arī Nīderlandē, Zviedrijā, Dānijā un Somijā, kā arī visās pārējās dalībvalstīs, kuras Kopienai bija piederīgas pirms 2004. gada 1. maija. Ja Pirmās instances tiesa būtu izvērtējusi apstākli, ka saskaņā ar Eiropas Komisijas statistiku 47 % relevanto personu Kopienā runā angļu valodā, tai būtu bijis jāizdara secinājums, ka bez Vācijas un Austrijas preču zīme “MANPOWER” ir aprakstoša arī citās ES valstīs, it īpaši Nīderlandē, Zviedrijā, Somijā un Dānijā. Arī attiecībā uz citām Kopienai pirms 2004. gada 1. maija piederīgajām valstīm Pirmās instances tiesa neesot ņēmusi vērā, ka katrā no šīm dalībvalstīm relevantajai visu iedzīvotāju daļai, ņemot vērā obligāto skolas izglītību, ir pietiekamas angļu valodas zināšanas, lai uztvertu pamata vārdu krājuma, tāda kā vārdi “MAN” un “POWER”, jēdzienisko saturu un tādējādi vārdu “MANPOWER” attiecība uz preču zīmes īpašnieces precēm un pakalpojumiem atzītu par aprakstošu. Pirmās instances tiesa ne tikai neesot sniegusi nekādu pamatojumu, kāpēc attiecībā uz iedzīvotājiem ārpus Apvienotās Karalistes un Īrijas tiek noliegtas pat angļu valodas pamatzināšanas, bet esot arī nonākusi pretrunā ar savu līdzšinējo judikatūru, kas noteic, ka saistībā ar preču zīmes uztveri arī iedzīvotāju kopumam ārpus Apvienotās Karalistes un Īrijas tiek atzītas zināmas angļu valodas pamatzināšanas.

Saistībā ar izmantošanas rezultātā iegūto atšķirtspēju Pirmās instances tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, jo, salīdzinot ar Apelāciju padomes lēmumu, tā konkrēto sabiedrības daļu esot paplašinājusi, esošos atšķirtspējas iegūšanas pierādījumus neizvērtējot no jauna. Pat piekrītot Pirmās instances tiesas secinājumiem, ka reputācijas pierādījums ir iesniedzams tikai attiecībā uz Apvienoto Karalisti, Īriju, Vāciju un Austriju, sabiedrības daļas paplašināšanas dēļ Apelāciju padomes lēmums šajā punktā būtu bijis jāatceļ un lieta būtu no jauna jānosūta Apelāciju padomei. Pirmās instances tiesa esot arī pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, apstiprinot Apelāciju padomes uzskatu par strīdīgās preču zīmes iespējamās reputācijas “paplašināšanās

efektu” no Apvienotās Karalistes uz Īriju, lai gan nevarot pieņemt nedz to, ka preču zīmes reputācija “paplašinās” no vienas dalībvalsts uz otru, nedz arī to, ka tā “paplašinās” no kādas preces vai pakalpojuma uz citu preci vai pakalpojumu.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Bundesverwaltungsgericht (Vācija) 2008. gada 19. decembra rīkojumu — Müller Fleisch GmbH/Land Baden-Württemberg

(Lieta C-562/08)

(2009/C 69/36)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesverwaltungsgericht

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Müller Fleisch GmbH

Atbildētājs: Land Baden-Württemberg

Piedaloties: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Prejudiciālais jautājums

Vai 6. panta 1. punkts, skatot to kopā ar III pielikuma A nodaļas I daļu Regulā (EK) Nr. 999/2001⁽¹⁾, kas grozīta ar Komisijas 2001. gada 22. jūnija Regulu (EK) Nr. 1248/2001⁽²⁾, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj pienākuma veikt pārbaudi attiecībā uz visiem vairāk nekā 24 mēnešus veciem liellopiem, kā tas paredzēts 2000. gada 1. decembra BSE-Untersuchungsverordnung [GSE pārbaudes noteikumos] (BGBl I, 1659. lpp.), kas grozīti ar 2001. gada 25. janvāra noteikumiem (BGBl I, 164. lpp.)?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai (OV L 147, 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2001. gada 22. jūnija Regula (EK) Nr. 1248/2001, ar ko groza III, X un XI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 999/2001 attiecībā uz transmisīvo sūkļveida encefalopātiju epidemioloģisko uzraudzību un pārbaudēm (OV L 173, 12. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Spānija) 2008. gada 18. decembra rīkojumu — Carlos Sáez Sánchez un Patricia Rueda Vargas/Junta de Andalucía un Manuel Jalón Morente u.c.

(Lieta C-563/08)

(2009/C 69/37)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Carlos Sáez Sánchez un Patricia Rueda Vargas

Atbildētāji: Junta de Andalucía un Manuel Jalón Morente u.c.

Prejudiciālais jautājums:

Vai [Spānijas] valsts 1997. gada 25. aprīļa *Ley 16/1997, de regulación de servicios de las Oficinas de Farmacia* [Likuma Nr. 16/1997 par aptieku darbības regulējumu] 2. panta 3. un 4. punkts, kuros noteikti aptieku atvēršanas teritoriālie un demogrāfiskie ierobežojumi, ir pretrunā Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 43. pantam, jo šī aptieku skaita ierobežošanas sistēma nav samērīga ar mērķi attiecīgo teritoriju pienācīgi nodrošināt ar zālēm un ir pat pretēja tam?

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2008. gada 8. oktobra spriedumu lietā T-68/04 SGL Carbon AG/Eiropas Kopienų Komisija 2008. gada 18. decembrī iesniedzis SGL Carbon AG

(Lieta C-564/08 P)

(2009/C 69/38)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: SGL Carbon AG (pārstāvji — M. Klusmann un K. Beckmann, advokāti)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienų Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

- atcelt Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2008. gada 8. oktobra spriedumu lietā T-68/04 (SGL Carbon AG/Komisija);
- atbilstoši samazināt naudas sodu, kas prasītājam ir uzlikts apstrīdētā Komisijas 2003. gada 3. decembra lēmuma 2. punktā;

- pakārtoti, nosūtīt lietu Pirmās instances tiesai otrreizējai izskatīšanai;
- piespriest atbildētājam apelācijas instancē atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šī apelācijas sūdzība ir par Pirmās instances tiesas spriedumu, ar kuru ir noraidīta apelācijas sūdzības iesniedzēja prasība pret Komisijas 2003. gada 3. decembra Lēmumu 2004/420/EK par aizliegtu vienošanos elektrotehnisku un mehānisku ogles un grafitu produktu tirgū.

Apelācijas sūdzības iesniedzējs savu apelāciju pamato ar diviem apelācijas pamatiem, ar kuriem tiek apgalvots ka Tiesa ir pārkāpusi Kopienų tiesības, kā arī procesuāla kļūda.

Pirmajā apelācijas pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka, pieļaujot kļūdu tiesību piemērošanā, nav ņemti vērā tās apgalvojumi pirmajā instancē par kļūdainu kaptīvā apgrozījuma izmantošanu atsaucoties uz tirgus apjomu, lai noteiktu naudas sodu sākumsummu. Turpinājumā tas apgalvo, ka tas, ka no materiālo tiesību viedokļa apelācijas sūdzības iesniedzējam ir noteikta pārmērīgi liela sākumsumma, ir diskriminācijas aizlieguma un samērīguma principa, kā arī EKL 253. panta pārkāpums.

Otrajā apelācijas pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka nosakot naudas soda sākumsummu apelācijas sūdzības iesniedzējam, ir pieļauta kļūda vērtējumā, pārsniedzot Tiesas rīcības brīvību. Tādējādi Tiesa ir pārkāpusi arī diskriminācijas aizliegumu un samērīguma principu. Tā bez tiesiska pamatojuma ir novērsusies pati no savas judikatūras, kas ir nelabvēlīgi prasītājam, attiecībā uz pieļaujamo naudas sodu vispārīgu noteikšanu atbilstoši tirgus daļas kategorijai. Lai gan agrākos līdzīgos nolēmumos Tiesa uzskatīja par katrā ziņā atbilstošām 5 % tirgus daļu kategorijas, šajā lietā par pamatu ir ņemtas 10 % tirgus daļu kategorijas, kas nelabvēlīgi ietekmē apelācijas sūdzības iesniedzēju kā uzņēmumu, kurš ir klasificēts savas kategorijas beigās.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Rechtbank Assen (Nīderlande) 2008. gada 22. decembra rīkojumu — 1. Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie 2. van Spijker Infrabouw BV 3. de Jonge Konstruktie BV/Provincie Drenthe

(Lieta C-568/08)

(2009/C 69/39)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank Assen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji:

1. *Combinatie Spijker Infrabouw/de Jonge Konstruktie*
2. *van Spijker Infrabouw BV*
3. *de Jonge Konstruktie BV*

Atbildētāja: *Provincie Drenthe*

Prejudiciālie jautājumi

1. a) Vai Direktīvas 89/665/EEK ⁽¹⁾ 1. panta 1. un 3. punkts un 2. panta 1. un 6. punkts jāinterpretē tā, ka šīs tiesību normas netiek ievērotas, ja tiesību aizsardzība, kas strīdos par publiskiem iepirkumiem saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem ir jānodrošina valsts tiesai, tiek apgrūtināta tādējādi, ka sistēmā, kad gan administratīvai tiesai, gan civilietu tiesai var būt jurisdikcija vienā un tajā pašā lietā un pār tās sekām, vienlaikus var tikt pieņemti pretrunīgi nolēmumi?
- b) Vai šajā sakarā ir pieļaujams, ka administratīvās tiesas kompetencē ir tikai lemt par lēmumu par publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu un attiecīgi pieņemt savu nolēmumu, un, ja atbilde ir apstiprinoša, kāpēc un/vai ar kādiem nosacījumiem?
- c) Vai šajā sakarā ir pieļaujams, ka Vispārējā administratīvā procesa likumā, kurā vispārīgi ir regulētas iespējas vērsties administratīvajā tiesā, ir izslēgta iespēja celt prasību par lēmumiem par līguma noslēgšanu starp konkursa rīkotāju iestādi un vienu pretendentu, un, ja atbilde ir apstiprinoša, kāpēc un/vai ar kādiem nosacījumiem?
- d) Vai šajā kontekstā ir nozīme atbildei uz otro jautājumu?
2. a) Vai Direktīvas 89/665/EEK 1. panta 1. un 3. punkts un 2. panta 1. un 6. punkts jāinterpretē tā, ka šīs tiesību normas netiek ievērotas, ja, lai panāktu ātru nolēmumu, ir pieejama tikai viena procedūra, kurai ir raksturīgs tas, ka principā tās nolūks ir ātri noteikt administratīvu pasākumu, nenotiek apmaiņa ar pārstāvju procesuālajiem rakstiem, parasti tiek iesniegti (tikai) rakstveida pierādījumi un netiek piemērots tiesiskais regulējums par pierādījumiem?
- b) Ja atbilde ir noliedzoša, vai tā var uzskatīt arī tad, ja spriedumā tiesiskās attiecības netiek noteiktas galīgi un tas nav arī daļa no lēmuma pieņemšanas procedūras, kuras rezultātā tiek pieņemts šāds galīgs nolēmums?
- c) Vai šajā sakarā kaut ko maina tas, ka spriedums ir saistošs tikai lietas dalībniekiem, lai gan var būt arī cita ieinteresētā persona?
3. Vai Direktīvai 89/665/EEK nav pretrunā tas, ka tiesnesis "kort geding" tiesvedībā uzdod konkursa rīkotājai iestādei pieņemt lēmumu par publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu, bet vēlāk pamata tiesvedībā tiek atzīts, ka šis lēmums neatbilst Kopienas tiesību aktiem par publiskiem iepirkumiem?
4. a) Ja uz šo jautājumu atbilde ir noliedzoša, vai par to ir atbildīga konkursa rīkotāja iestāde, un, ja atbilde ir apstiprinoša, kādā ziņā?
- b) Vai tā var uzskatīt arī tad, ja uz šo jautājumu atbilde ir apstiprinoša?
- c) Ja šai iestādei būtu jāatlīdzina zaudējumi, vai Kopienas tiesību aktos ir noteikti kritēriji, saskaņā ar kuriem var konstatēt un aprēķināt šādus zaudējumus, un, ja atbilde ir apstiprinoša, kādi ir šie kritēriji?
- d) Ja konkursa rīkotāju iestādi nevar uzskatīt par atbildīgu, vai saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem var noteikt citu atbildīgo personu un kāds ir tā pamatojums?
5. Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem un/vai atbildēm uz iepriekš minētajiem jautājumiem izrādās, ka praktiski nav iespējams vai ir pārmērīgi sarežģīti īstenot atbildību, kas šādā gadījumā ir jādara valsts tiesai?

⁽¹⁾ Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīva 89/665/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz izskatīšanas procedūru piemērošanu, piešķirot piegādes un uzņēmuma līgumus valsts vajadzībām (OV L 395, 33. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Obersten Gerichtshof (Austrija) 2008. gada 22. decembra rīkojumu — Internetportal und Marketing GmbH/Richard Schlicht

(Lieta C-569/08)

(2009/C 69/40)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Oberster Gerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Internetportal und Marketing GmbH*

Atbildētājs: *Richard Schlicht*

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Regulas (EK) Nr. 874/2004 21. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi ⁽¹⁾, ka tiesības šā noteikuma nozīmē pastāv arī tad,

a) ja preču zīme tiek iegūta vienīgi, lai pakāpeniskās reģistrācijas pirmajā posmā varētu iesniegt reģistrācijas pieteikumu attiecībā uz domēna vārdu, kas ir identisks sugas vārdam vācu valodā, bez nodoma izmantot preču zīmi attiecībā uz precēm vai pakalpojumiem?

b) ja domēna reģistrācijas pamatā esošā preču zīme, kas ir identiska sugas vārdam vācu valodā no domēna atšķiras tiklīdz, ciktāl preču zīmē ir īpašas zīmes, kuras domēna vārdā ir svītrotas, lai gan īpašās zīmes bija iespējams transkribēt un svītrotas rezultātā domēna vārds atšķiras no preču zīmes tādā veidā, kas izslēdz sajaukšanas iespēju?

2. Vai Regulas Nr. 874/2004 21. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka leģitīmas intereses ir vienīgi 21. panta 2. punkta a) — c) apakšpunktā minētajos gadījumos?

Ja uz šo jautājumu tiek sniegta noliedzoša atbilde:

3. Vai arī tās ir leģitīmas intereses Regulas Nr. 874/2004 21. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, ja domēna īpašnieks domēna vārdu, kas ir identisks sugas vārdam vācu valodā, vēlas izmantot tematiskai tīmekļa vietnei?

Ja uz 1. punktā un uz 3. punktā sniegtajiem jautājumiem tiek sniegta apstiprinoša atbilde:

4. Vai Regulas Nr. 874/2004 21. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka vienīgi a) — e) apakšpunktā minētie apstākļi ir ļaunprātīgas reģistrācijas pamatojums Regulas Nr. 874/2004 21. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē?

Ja uz šo jautājumu tiek sniegta noliedzoša atbilde:

5. Vai arī tā ir ļaunprātīga reģistrācija Regulas Nr. 874/2004 21. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē, ja domēna vārds ir reģistrēts pakāpeniskās reģistrācijas pirmajā posmā, pamatojoties uz preču zīmi, kas ir identiska sugas vārdam vācu valodā, kuru domēna vārda īpašnieks ir ieguvis, lai varētu iesniegt domēna vārdu reģistrācijas pieteikumu pakāpeniskās reģistrācijas pirmajā posmā un tātad agrāk nekā citi interesenti un katrā ziņā arī zīmes īpašnieki?

⁽¹⁾ OV L 162, 40. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 29. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

(Lieta C-582/08)

(2009/C 69/41)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — R. Lyal, M. Afonso)

Atbildētāja: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, neļaujot atgūt priekšnodokli attiecībā uz noteiktiem darījumiem, kurus ir veicis nodokļu maksātājs, kurš nav reģistrēts Eiropas Kopienā, Apvienotā Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas paredzēti Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK ⁽¹⁾ par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 169., 170. un 171. pantā un Padomes 1986. gada 17. novembra Trīspadsmitās direktīvas 86/560/EEK ⁽²⁾ par dalībvalstu likumu saskaņošanu attiecībā uz apgrozījuma nodokļiem — pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanas kārtība nodokļiem pakļautajām personām, kas nav reģistrētas Kopienas teritorijā, 2. panta 1. punktā;

— piespriest Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Komisija apgalvo, ka Trīspadsmitās PVN direktīvas 2. panta 1. punkts nevar tikt interpretēts tādējādi, ka tas izslēdz tāda PVN atmaksāšanu, kas samaksāta par precēm un pakalpojumiem, kas izmantotas apdrošināšanas vai finanšu darījumu, kas minēti Sestās PVN direktīvas ⁽³⁾ 17. panta 3. punkta c) apakšpunktā, nolūkā. Tāpēc Komisija uzskata, ka Apvienotās Karalistes tiesiskais regulējums ir pretrunā ar Kopienų tiesībām tiklīdz, ciktāl tajā ir atteiktas tiesības atmaksāt PVN nodokļu maksātājiem, kas nav reģistrēti Kopienų teritorijā.

⁽¹⁾ OV L 347, 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 326, 40. lpp.

⁽³⁾ OV L 145, 1. lpp. Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Conseil d'État* (Francija) 2009. gada 2. janvāra rīkojumu — *Centre d'exportation du livre français (CELF)*, *Ministre de la culture et de la communication/Société internationale de diffusion et d'édition*

(Lieta C-1/09)

(2009/C 69/42)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Centre d'exportation du livre français (CELF)*, *Ministre de la culture et de la communication*

Atbildētāja: *Société internationale de diffusion et d'édition*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai valsts tiesa var apturēt tiesvedību jautājumā par valsts atbalsta atgūšanu līdz brīdim, kad Eiropas Kopienu Komisija būs pieņēmusi galīgo lēmumu par valsts atbalsta saderību ar kopējā tirgus noteikumiem, ja Kopienu tiesa ir atcēlusi pirmo Komisijas lēmumu, ar kuru šis valsts atbalsts tika atzīts par saderīgu [ar kopējo tirgu]?
- 2) Ja Komisija trīs reizes ir atzinusi, ka valsts atbalsts ir saderīgs ar kopējo tirgu, pirms Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesa šos lēmumus atcēla, vai šādu situāciju var uzskatīt par ārkārtas apstākli, kura rezultātā valsts tiesa varētu ierobežot pienākumu atgūt valsts atbalstu?

Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-6/09)

(2009/C 69/43)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Peere un P. Dejmek)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot visus normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvas 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai ⁽¹⁾, prasības vai katrā ziņā nedarot šos aktus zināmus Komisijai, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2005/60/EK transponēšanai valsts tiesībās noteiktais termiņš beidzās 2007. gada 15. decembrī. Prasības celšanas dienā atbildētāja vēl nav veikusi visus direktīvas transponēšanai vajadzīgos pasākumus vai katrā ziņā nav tos darījusi zināmus Komisijai.

⁽¹⁾ OV L 309, 15. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-7/09)

(2009/C 69/44)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — C. Cattabriga un J. Sénéchal)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Komisijas 2006. gada 24. oktobra Direktīvas 2006/86/EK, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/23/EK par izsekojamības prasībām, nopietnu blakņu un nevēlamu notikumu paziņošanu un noteiktām tehniskām prasībām cilvēku audu un šūnu kodēšanai, apstrādei, konservācijai, uzglabāšanai un izplatīšanai ⁽¹⁾, prasības, vai katrā ziņā neinformējot par to Komisiju, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2006/86/EK, izņemot tās 10. pantu, transponēšanai valsts tiesībās noteiktais termiņš beidzās 2007. gada 1. septembrī. Prasības celšanas dienā atbildētāja nav veikusi visus vajadzīgos transponēšanās pasākumus vai katrā ziņā nav tos joprojām darījusi zināmus Komisijai.

(¹) OV L 294, 32. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-8/09)

(2009/C 69/45)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — C. Cattabriga un J. Sénéchal)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Komisijas 2006. gada 8. februāra Direktīvu 2006/17/EK, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/23/EK par noteiktām tehniskajām prasībām cilvēka audu un šūnu ziedošanai, ieguvei un testēšanai (¹), vai, jebkurā gadījumā, nepaziņojot par to Komisijai, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Termiņš Direktīvas 2006/17/EK transponēšanai beidzās 2006. gada 1. novembrī. Taču šīs prasības celšanas brīdī atbildētāja nebija pieņēmusi visus vajadzīgos transponēšanas pasākumus vai katrā ziņā tos vēl nebija paziņojusi Komisijai.

(¹) OV L 38, 40. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 9. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-9/09)

(2009/C 69/46)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — C. Cattabriga un J. Sénéchal)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvu 2004/23/EK par kvalitātes un drošības standartu noteikšanu cilvēka audu un šūnu ziedošanai, ieguvei, testēšanai, apstrādei, konservācijai, uzglabāšanai un izplatīšanai (¹), vai, jebkurā gadījumā, nepaziņojot par to Komisijai, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Termiņš Direktīvas 2004/23/EK transponēšanai beidzās 2006. gada 7. aprīlī. Taču šīs prasības celšanas brīdī atbildētāja nebija pieņēmusi visus vajadzīgos transponēšanas pasākumus vai katrā ziņā tos vēl nebija paziņojusi Komisijai.

(¹) OV L 102, 48. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 12. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Čehijas Republika

(Lieta C-15/09)

(2009/C 69/47)

Tiesvedības valoda — čehu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. van Beek, L. Jelínek)

Atbildētāja: Čehijas Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Padomes 2004. gada 13. decembra Direktīvas 2004/113/EK, ar kuru īsteno principu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm, attiecībā uz pieeju precēm un pakalpojumiem, preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu⁽¹⁾, prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, Čehijas Republika nav izpildījusi šīs direktīvas 17. pantā paredzētos pienākumus;
- piespriest Čehijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Paredzētais termiņš direktīvas transpozīcijai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 21. decembrī.

⁽¹⁾ OV L 373, 37. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 14. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-17/09)

(2009/C 69/48)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — B. Schima un C. Zadra)

Atbildētāja: Vācijas Federatīvā Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, tā kā Bonnas pilsēta un *Müllverwertungsanlage Bonn GmbH* ir piešķirušas publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesības par organisko un bioloģisko atkritumu pārstrādes pakalpojumiem, neizsludinot paziņojumu par publisko iepirkumu Eiropas mērogā, Vācijas Federatīvā Republika nav izpildījusi pienākumus, kas noteikti Padomes 1992. gada 18. jūnija Direktīvā 92/50/EEK par procedūru koordinēšanu valsts pakalpojumu līgumu piešķiršanai⁽¹⁾;
- piespriest Vācijas Federatīvajai Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības priekšmets ir atlīdzības līgums par pakalpojumu sniegšanu par organisko un bioloģisko atkritumu pārstrādi, kas noslēgts starp Bonnas pilsētu un *Müllverwertungsanlage Bonn GmbH* (turpmāk tekstā — “MVA GmbH”), no vienas puses, un privātu atkritumu pārstrādes uzņēmumu *EVB Entsorgung und Verwertung Bonn GmbH & Co. KG* (turpmāk tekstā — “EVB”), no otras puses. MVA GmbH ir valsts uzņēmums, no kura kapitāla 93,46 % pieder *Stadtwerke Bonn GmbH*, 100 % Bonnas pilsētas meitas sabiedrībai, un 6,54 % — pašai Bonnas pilsētai. Šajā līgumā EVB uzņēmās rūpēties par sadzīves atkritumu savākšanu, sākotnēju šķirošanu un nogādāšanu iznīcināšanai Bonnas atkritumu pārstrādes iekārtā un turklāt iznīcināt savās kompostēšanas iekārtās Bonnas pilsētas reģiona organiskos un bioloģiskos atkritumus par 6 miljoniem DM gadā.

Kaut gan attiecīgais pārstādes līgums esot publisko pakalpojumu līgums Direktīvas 92/50/EEK 1. panta a) punkta izpratnē, tas esot noslēgts tieši ar EVB, neveicot oficiālu publisko iepirkumu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru un nepublicējot paziņojumu Eiropas mērogā. Līguma priekšmets esot arī atkritumu aizvākšanas pakalpojumu sniegšana minētās regulas I A pielikuma 16. kategorijas izpratnē un tāpēc tas lielā mērā pārsniedzot direktīvas piemērošanai noteiktās robežas.

Pretrīji federālās valdības uzskatam neesot nozīmes tam, vai līgumā bez kompostēšanas pakalpojumu veikšanas ir ietverti arī citi pakalpojumi, ko pilsēta, proti, MVA GmbH, veic EVB vārdā. Drīzāk nozīme ir tam, ka līgumā ir nodibināti juridiski saistoši EVB pienākumi attiecībā pret pilsētu sniegt kompostēšanas pakalpojumus pret atlīdzību. Turklāt nevarot arī apgalvot, ka kompostēšanas pakalpojumi bija pavisam nenozīmīgs līguma papildu aspekts, jo šie pakalpojumi bija viens no pušu izstrādātās koncepcijas galvenajiem elementiem un ekonomiskā ziņā veidoja ievērojamu daļu no sniegto pakalpojumu apmēra.

Komisija nevarot arī piekrist federālās valdības apgalvojumam, ka Bonnas pilsētai saskaņā ar Direktīvas 92/50/EEK 11. panta 3. punkta b) apakšpunktu esot bijušas tiesības līgumu par kompostēšanas pakalpojumiem piešķirt, iepriekš neizsludinot paziņojumu par publiskā iepirkuma slēgšanas tiesību piešķiršanu. Saskaņā ar Tiesas judikatūru minētā direktīvas tiesību norma ir interpretējama šauri un pienākums pierādīt īpašu apstākļu esamību, kas pamato izņēmumu, ir tam, kas vēlas uz to atsaukties. Tā kā federālā valdība nav konkrēti pierādījusi, ka EVB bija ārkārtas tiesības īstenot apstrīdētos kompostēšanas pakalpojumus, un tiesisko pamatu šādām tiesībām, nevarot pieņemt, ka būtu pastāvējis Direktīvas 92/50/EEK 11. panta 3. punkta b) apakšpunktā paredzētais izņēmuma gadījums.

⁽¹⁾ OV L 209, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 14. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-18/09)

(2009/C 69/49)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Högsta domstolen (Zviedrija) 2009. gada 19. janvāra rīkojumu — Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsförening/AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad

(Lieta C-24/09)

(2009/C 69/50)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — K. Simonsson un L. Lozano Palacios)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, atstājot spēkā Ley 48/2003, de 26 de noviembre, de régimen económico y de prestación de servicios de los puertos de interés general [2003. gada 26. novembra Likuma Nr. 48/2003 par vispārējām interesēm kalpojošo ostu finansēšanas un pakalpojumu sniegšanas kārtību] un it īpaši tā 24. panta 5. punktu un 27. panta 1., 2. un 4. punktu, kuros paredzēta ostas nodevu atlaižu un atbrīvojumu sistēma, Spānijas Karaliste nav izpildījusi Kopienų tiesībās un, it īpaši, Padomes 1986. gada 22. decembra Regulas (EEK) Nr. 4055/86, ar ko brīvas pakalpojumu sniegšanas principu piemēro jūras pārvadājumiem starp dalībvalstīm un starp dalībvalstīm un trešām valstīm ⁽¹⁾, 1. pantā noteiktos pienākumus;

— piespriest Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Spānijas tiesību aktos paredzēta virkne ostas nodevu atbrīvojumu un atlaižu. Šos atbrīvojumus un atlaides paredz atbilstoši kuģu atiešanas un piestāšanas ostām, un to rezultātā tiek piemēroti izdevīgāki tarifi, pirmkārt, satiksmei starp Spānijas arhipelāgiem vai ar Seūtu [Ceuta] un Melilju [Melilla], otrkārt, satiksmei starp šīm ostām un Eiropas Savienības ostām un, treškārt, starp Eiropas Savienības ostām. Tādēļ Komisija minētos tiesību aktus uzskata par diskriminējošiem.

Uz attiecīgo ostu īpašo ģeogrāfisko izvietojumu norādījusi Spānijas Karaliste nav pamatojusi nedz pasākuma vajadzību, nedz samērīgumu. Neraugoties uz [Spānijas] apņemšanos izdarīt grozījumus attiecīgajos tiesību aktos, Komisijai nav zināms par to, ka būtu pieņemts kāds likums, ar kuru pārkāpums tiktu izbeigts.

⁽¹⁾ OV L 378, 1. lpp.

Iesniedzējtiesa

Högsta domstolen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Djurgården-Lilla Värtans Miljöskyddsförening

Atbildētājs: AB Fortum Värme samägt med Stockholms stad

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 85/337 ⁽¹⁾ 10.a panta norma — ka noteiktos apstākļos attiecīgajai sabiedrības daļai ir jābūt iespējai pārskatīšanas kārtībā ierosināt lietu tiesā vai citā neatkarīgā un objektīvā iestādē, kas izveidota ar likumu, lai apstrīdētu lēmuma materiālo vai procesuālo tiesiskumu — nozīmē, ka ir arī prasība, ka attiecīgajai sabiedrībai jābūt tiesībām apstrīdēt tiesas lēmumu plānošanas atļaujas procedūrās gadījumā, kad attiecīgajai sabiedrībai ir bijusi iespēja piedalīties tiesas pārbaudē par plānošanas atļaujas jautājumu un iesniegt šai tiesai apsvērumus?
- 2) Ja atbilde uz 1. jautājumu ir apstiprinoša: vai Direktīvas 85/337 1. panta 2. punkts, 6. panta 4. punkts un 10.a pants ir interpretējami kā tādi, kas nozīmē, ka var tikt noteiktas dažādas valsts prasības par 6. panta 4. punktā, no vienas puses, un 10.a pantā, no otras puses, minēto attiecīgo sabiedrību, kā rezultātā vietējām vides aizsardzības apvienībām, kurām ir tiesības piedalīties 6. panta 4. daļā minētajās lēmumu pieņemšanas procedūrās par projektiem, kuriem var būt nozīmīga ietekme uz vidi reģionā, kurā darbojas apvienība, nav tiesību iesniegt apelācijas sūdzību, kas minēta Direktīvas 85/337 10.a pantā, jo tajā ir mazāks biedru skaits nekā tas noteikts valsts likumā?
- 3) Vai Direktīvas 96/61 ⁽²⁾ 15.a pants — par to, ka noteiktos apstākļos attiecīgajai sabiedrības daļai ir jābūt piekļuvei tiesas vai citas ar likumu izveidotas neatkarīgas un objektīvas instances kontroles procedūrām, lai apstrīdētu lēmuma materiālo vai procesuālo tiesiskumu — nozīmē, ka ir prasība, ka attiecīgajai sabiedrības daļai jābūt tiesībām pārsūdzēt tiesas lēmumu plānošanas piekrišanas tiesvedībā gadījumā, kad attiecīgajai sabiedrībai ir bijušas tiesības piedalīties tiesas pārbaudē par plānošanas piekrišanas jautājumu un iesniegt šai tiesai savus apsvērumus?

4) Ja atbilde uz 3. jautājumu ir apstiprinoša: vai Direktīvas 96/61 2. panta 14. punkts un 15.a pants ir interpretējams kā tādi, kas nozīmē, ka var tikt noteiktas valsts prasības par tiesībām uz tiesas kontroli, kā rezultātā vietējām vides aizsardzības apvienībām, kurām ir tiesības piedalīties lēmumu pieņemšanas procedūrās par projektiem, kuriem var būt nozīmīga ietekme uz vidi reģionā, kurā darbojas apvienība, nav tiesību iesniegt apelācijas sūdzību, kas minēta Direktīvas 96/61 15.a pantā, jo tajā ir mazāks biedru skaits nekā tas noteikts valsts likumā?

(¹) Padomes 1985. gada 27. jūnija Direktīva 85/337/EEK par dažu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu (OV L 175, 40. lpp.)

(²) Padomes 1996. gada 24. septembra Direktīva 96/61/EK par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli (OV L 257, 26. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-28/09)

(2009/C 69/51)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — P. Oliver, A. Alcover San Pedro un B. Schima)

Atbildētāja: Austrijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nosakot aizliegumu noteiktā autostrādes A 12 posmā braukt kravas automašīnām ar pilnu masu, kas lielāka par 7,5 t, kuras pārvadā noteikta veida preces, Austrijas Republika nav izpildījusi EKL 28. un 29. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Austrijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Sektorāla aizlieguma noteikšana uz autostrādes A 12 attiecībā uz vairāk kā 7,5 t smagām kravas automašīnām, kuras pārvadā noteikta veida preces, esot uzskatāms par pasākumu, kuram ir kvantitatīvam ierobežojumam līdzvērtīga iedarbība un tādējādi tas esot pretrunā EKL 28. un 29. pantam. Apstrīdētais pasākums neesot nedz vajadzīgs, nedz piemērots, lai uzlabotu gaisa kvalitāti uz autostrādes A 12, kā tas paredzēts Kopienų tiesībās, jo tas neesot mērķtiecīgs un neesot ņemta vērā iespēja piemērot tādus mazāk ierobežojošus pasākumus, kā pastāvīgi ātruma ierobežojumi vai braukšanas aizliegumi atkarībā no emisiju apmēra. Atbildētāja turklāt neesot norādījusi nekādas alternatīvas, kas būtu piemērotas pārvadājumu veikšanai uz [konkrētās] autostrādes.

Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-42/09)

(2009/C 69/52)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — L. Lozano Palacios un E. Vesco)

Atbildētāja: Itālijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/45/EK (¹) par dalībvalstu izsniegto jūrnieku sertifikātu savstarpēju atzīšanu un Direktīvas 2001/25/EK grozīšanu prasības vai, jebkurā gadījumā, nepaziņojot par šo aktu pieņemšanu Komisijai, Itālijas Republika nav izpildījusi šīs direktīvas 5. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Itālijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš Direktīvas 2005/45/EK transponēšanai beidzās 2007. gada 20. oktobrī.

(¹) OV L 255, 160. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (astotā palāta) 2008. gada 19. novembra spriedumu lietā T-404/05 Grieķijas Republika/Eiropas Kopienu Komisija 2009. gada 29. janvārī iesniegusi Grieķijas Republika

(Lieta C-43/09 P)

(2009/C 69/53)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Grieķijas Republika (pārstāvji — Charalampos, Meidanis un M. Tassopoulou)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienu Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- apmierināt šo apelācijas sūdzību un atzīt to par pamatotu;
- pilnībā atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2008. gada 19. novembra spriedumu lietā T-404/05 Grieķijas Republika/Eiropas Kopienu Komisija, kas ir šīs apelācijas sūdzības priekšmets;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar 2008. gada 19. novembra spriedumu, kura atcelšana tiek lūgta šajā apelācijas sūdzībā, Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesa pilnībā noraidīja prasību.

Grieķijas Republika savas apelācijas sūdzības, kura iesniegta par minēto spriedumu, atbalstam izvirza šādus trīs pamatus.

Kā pirmo apelācijas sūdzības pamatu tā izvirza to, ka Pirmās instances tiesa kļūdaini ir interpretējusi un piemērojusi Kopienu tiesības jautājumā par Komisijas pilnvarām *ratione temporis* noteikt attiecīgo finanšu korekciju un ka tās taisītajā spriedumā ir iekļauts pretrunīgs pamatojums.

Otrais pamats balstās uz apgalvojumu, ka Pirmās instances tiesa kļūdaini ir interpretējusi un piemērojusi Kopienu tiesības jautājumā par atpakāejoša spēka nepieļaujamības principu saistībā ar to, ka nav izpildīti izsludināšanas pasākumi, un ka tās taisītajā spriedumā šajā sakarā ir iekļauts pretrunīgs pamatojums.

Trešais pamats pamatojas uz apgalvojumu, ka Pirmās instances tiesa ir pārkāpusi Kopienu tiesību samērīguma principu.

Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-44/09)

(2009/C 69/54)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Van Beek un M. Karanassou-Apostolopoulou)

Atbildētāja: Grieķijas Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Padomes 2004. gada 13. decembra Direktīvas 2004/113/EK, ar kuru īsteno principu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm, attiecībā uz pieeju precēm un pakalpojumiem, preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu (¹), prasības, vai jebkurā gadījumā nedarot šos aktus zināmus Komisijai, Grieķijas Republika nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Grieķijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš Direktīvas 2004/113/EK transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 21. decembrī.

(¹) OV L 373, 21.12.2004., 37. lpp.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 2. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-112/06) ⁽¹⁾

(2009/C 69/55)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 121, 20.5.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 17. decembra rīkojums — Eiropas Parlaments/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta C-474/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/58)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 297, 8.12.2007.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 25. novembra rīkojums (Tribunal de commerce de Charleroi (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — SA Sporting du Pays de Charleroi, G-14 Groupement des clubs de football européens/Starptautiskā futbola asociāciju federācija (FIFA)

(Lieta C-243/06) ⁽¹⁾

(2009/C 69/56)

Tiesvedības valoda — franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 22. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-494/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/59)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 8, 12.1.2008.

Tiesas trešās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 1. decembra rīkojums (Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — CEPAV DUE — Consorzio ENI per l'Alta Velocità, Consorzio COCIV, Consorzio IRICAV DUE/Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dei Trasporti e della Navigazione

(Lieta C-351/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/57)

Tiesvedības valoda — itāļu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 247, 20.10.2007.

Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-541/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/60)

Tiesvedības valoda — grieķu

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 22, 26.1.2008.

Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 22. decembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-548/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/61)

Tiesvedības valoda — grieķu

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 22, 26.1.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 27. novembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Īrija

(Lieta C-48/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/64)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 92, 12.4.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 9. septembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-24/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/62)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 79, 29.3.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. novembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-82/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/65)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 92, 12.4.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 4. novembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-26/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/63)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 92, 12.4.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 5. novembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-107/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/66)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 107, 26.4.2008.

Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 17. decembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

(Lieta C-122/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/67)

Tiesvedības valoda — angļu

Sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 116, 9.5.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2009. gada 7. janvāra rīkojums (Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Málaga (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Finn Mejnertsen/Betina Mandal Barsoe

(Lieta C-148/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/70)

Tiesvedības valoda — spāņu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 142, 7.6.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 22. oktobra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-130/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/68)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 128, 24.5.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. decembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-181/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/71)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 158, 21.6.2008.

Tiesas sestās palātas priekšsēdētāja 2008. gada 18. decembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-142/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/69)

Tiesvedības valoda — poļu

Sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 142, 7.6.2008.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. decembra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-187/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/72)

Tiesvedības valoda — franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 158, 21.6.2008.

**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 25. novembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Nīderlandes Karaliste****(Lieta C-190/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/73)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 171, 5.7.2008.**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 18. novembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika****(Lieta C-218/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/76)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 197, 2.8.2008.**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 5. novembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Portugāles Republika****(Lieta C-191/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/74)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 171, 5.7.2008.**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 26. novembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika****(Lieta C-220/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/77)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 183, 19.7.2008.**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 23. decembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste****(Lieta C-209/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/75)

Tiesvedības valoda — franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 171, 5.7.2008.**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 23. decembra rīkojums —
Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas
Apvienotā Karaliste****(Lieta C-367/08) ⁽¹⁾**

(2009/C 69/78)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 260, 11.10.2008.

PIRMĀS INSTANCES TIESA

Pirmās instances tiesas 2009. gada 10. februāra spriedums — *Deutsche Post* un *DHL International*/Komisija

(Lieta T-388/03) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsts — Lēmums neizteikt iebildumus — Prasība atcelt tiesību aktu — Tiesības celt prasību — Pieņemamība — Nopietnas grūtības)

(2009/C 69/79)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Deutsche Post*, Bonna (Vācija), *DHL International*, Dīhema [Diegem] (Beļģija) (pārstāvji — J. Zēdemunds [J. Sedemund] un T. Libigs [T. Lübbig], *avocats*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — V. Kreišics [V. Kreuschitz] un M. Nijārs [M. Niejahr])

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2003. gada 23. jūlija Lēmumu C(2003) 2508, galīgā redakcija, pēc EKL 88. panta 3. punktā paredzētās iepriekšējas pārbaudes procedūras neizteikt iebildumus pret vairākiem Beļģijas iestāžu pasākumiem par labu Beļģijas valsts pasta uzņēmumam *La Poste SA*.

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2003. gada 23. jūlija Lēmumu C(2003) 2508, galīgā redakcija, pēc EKL 88. panta 3. punktā paredzētās iepriekšējas pārbaudes procedūras neizteikt iebildumus pret vairākiem Beļģijas iestāžu pasākumiem par labu Beļģijas valsts pasta uzņēmumam *La Poste SA*;
- 2) Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina *Deutsche Post AG* un *DHL International* tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 35, 7.2.2004.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums — *Centro Studi Manieri*/Padome

(Lieta T-125/06) ⁽¹⁾

(Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par bērnu silītes pilnīgu pārvaldīšanu — Lēmums par *Infrastrukturā un apgādes biroja (OIB) pakalpojumu izmantošanu un uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā atsaukšanu*)

(2009/C 69/80)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Centro Studi Antonio Manieri Srl*, Roma (Itālija) (pārstāvji — K. Forte [C. Forte], M. Forte [M. Forte] un Dž. Forte [G. Forte], *advokāti*)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — A. Vitro [A. Vitro], P. Manika [P. Mahnic] un M. Balta [M. Balta])

Priekšmets

Pirmkārt, Padomes 2006. gada 16. janvāra Lēmuma atsaukt uzaicinājumu uz konkursu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā Nr. 2003/S 209–187862 par bērnu silītes pilnīgu pārvaldīšanu, kas tika publiskots ar Ģenerālsēkretariāta 2006. gada 16. janvāra vēstuli, atcelšana, otrkārt, lēmuma par “*Infrastrukturā un apgādes biroja*” (OIB) piedāvājuma sniegt attiecīgo pakalpojumu izmantošanu atcelšana, un; treškārt, prasība par zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Centro Studi Antonio Manieri Srl* sedz savus, kā arī atlīdzina Padomes tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 131, 3.6.2006.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 4. februāra spriedums —
Omya/Komisija

(Lieta T-145/06) ⁽¹⁾

(Konkurence — Koncentrācija — Lūgums sniegt informāciju — Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 3. punkts — Pieprasītās informācijas nepieciešamība — Samērīgums — Saprātīgs termiņš — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Tiesiskās palāpības pārkāpums)

(2009/C 69/81)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Omya AG, Oftringena [Oftringen] (Šveice) (pārstāvji — M. K. Ahlborns [M. C. Ahlborn], K. Berga [C. Berg], solicitors, K. Pinto Koreija [C. Pinto Correia], advokāts, un Dž. Flins [J. Flynn], QC)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — sākotnēji V. di Buči [V. Di Buccì], K. Lūiss [X. Lewis], R. Zauers [R. Sauer], E. Velans [A. Whelan] un F. Amato [F. Amato], pēc tam V. Di Buči, K. Lūiss, R. Zauers un E. Velans)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2006. gada 8. marta lēmumu, kurš ir pieņemts saskaņā ar Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulas (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 1. lpp.) 11. panta 3. punktu, un labot informāciju, kas tika paziņota, veicot pārbaudi lietas COMP/M.3796 (*Omya/J. M. Huber PCC*) ietvaros.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Omya AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 165, 15.7.2006.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 11. februāra spriedums —
Iride un Iride Energia/Komisija

(Lieta T-25/07) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsti — Enerģētikas nozare — Neatgūstamu izmaksu kompensācija — Lēmums par atbalsta atzīšanu par saderīgu ar kopējo tirgu — Pienākums labumu gūstošajam uzņēmumam vispirms atlīdzināt par prettiesisku atzītu agrāk saņemtu atbalstu — Valsts līdzekļi — Priekšrocība — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2009/C 69/82)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Iride Spa, Turīna (Itālija) un Iride Energia SpA, Turīna (Itālija) (pārstāvji — L. Radikati di Brocolo [L. Radicati di Brozolo], M. Merola [M. Merola] un K. Bacoli [C. Bazoli], advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — E. Rigīni [E. Righini] un Dž. Konte [G. Conte])

Priekšmets

Par Komisijas 2006. gada 8. novembra lēmuma 2006/941/EK par valsts atbalsta C 11/06 (bijušais Nr. 127/05), ko Itālijas Republika paredz noteikt par labu AEM Torino (OV L 366, 62. lpp.) subsīdiju formā, lai atlīdzinātu neatgūstamās izmaksas enerģētikas nozarē, atcelšanu tiktāl, ciktāl, pirmkārt, tā secina, ka tas ir valsts atbalsts un, otrkārt, atbalsta saderību ar kopējo tirgu tā paredz atkarīgu no nosacījuma, ka AEM Torino atlīdzina agrāk saņemtos prettiesiskus atbalstus, kas piešķirti labvēlības režīma ietvaros tā sauktajiem “municipalitātēm nodotajiem” [“municipalisesées”] uzņēmumiem.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Iride SpA un Iride Energia SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 69, 24.3.2007.

**Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums —
Vācija/Komisija**(Lieta T-74/07) ⁽¹⁾

(ERAF — Finanšu atbalsta samazināšana — Finansēšanas plāna grozīšana bez Komisijas piekrišanas — Īpašiem pasākumiem paredzētas maksimālās finansēšanas likmes — Būtisku grozījumu jēdziens — Regulas (EEK) Nr. 4253/88 24. pants — Pienākums norādīt pamatojumu — Prasība atcelt tiesību aktu)

(2009/C 69/83)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vācijas Federatīvā Republika (M. Lumma [M. Lumma] un K. Blaške [C. Blaschke], pārstāvji, kuriem palīdz K. fon Donats [C. von Donat], advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — G. Vilms [G. Wilms] un L. Flinns [L. Flynn])

Priekšmets

Lūgums atcelt Komisijas 2006. gada 27. decembra Lēmumu C(2006) 7271 par finanšu atbalsta samazināšanu, ko Eiropas Reģionālās attīstības fonds piešķir Zārlandes, Lotringas un Rietumu Pfalcas reģionu operatīvajai programmai Kopienas iniciatīvas INTERREG II ietvaros

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Vācijas Federatīvā Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 95, 28.4.2007.

**Pirmās instances tiesas 2009. gada 28. janvāra spriedums —
Volkswagen/ITSB ("TDI")**(Lieta T-174/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes "TDI" reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamatojumi — Aprakstošs raksturs — Izmantošanas rezultātā iegūtās atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 3. punkts — Regulas Nr. 40/94 62. panta 2. punkts — Regulas Nr. 40/94 74. panta 1. punkts)

(2009/C 69/84)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Volkswagen AG, Wolfsburg (Vācija) (pārstāvji — S. Risthaus, H.-P. Schrammek, C. Drzymalla un R. Jepsen, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — G. Schneider)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju pirmās padomes 2007. gada 7. marta lēmumu lietā R 1479/2005-1 attiecībā uz vārdiska apzīmējuma "TDI" reģistrāciju par Kopienas preču zīmi

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Volkswagen AG sedz savus, kā arī atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 155, 7.7.2007.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 11. februāra spriedums — Bayern Innovativ/ITSB — Life Sciences Partners Perstock (“LifeScience”)

(Lieta T-413/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskās preču zīmes “LifeScience” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “Life Sciences Partners” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 69/85)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Bayern Innovativ — Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH, Nīrenberga (Vācija) (pārstāvji — A. Beschorner, B. Glaser, C. Thomas, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Life Sciences Partners Perstock NV, Amsterdama (Nīderlande)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2007. gada 2. augusta lēmumu lietā R 1545/2006-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Life Sciences Partners Perstock NV un Bayern Innovativ — Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Bayern Innovativ — Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 8, 12.1.2008.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra rīkojums — Fox Racing/ITSB — Lloyd IP (“SHIFT”)

(Lieta T-74/06) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2009/C 69/86)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Fox Racing, Inc., Morgan Hill (Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvis — P. Brownlow, solicitor)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — J. Laporta Insa)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Lloyd IP Limited, Penrith (Apvienotā Karaliste), (pārstāvis — R. Elliot, solicitor)

Priekšmets

Prasība, kas celta par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2005. gada 8. decembra lēmumu lietā R 1180/2004-1 sakarā ar iebildumu procesu starp Lloyd IP Limited un Fox Racing, Inc.

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) prasītāja sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina tos, kas radušies atbildētājam;
- 3) persona, kas iestājusies lietā, sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 108, 6.5.2006.

Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2009. gada 15. janvāra rīkojums — Ziegler/Komisija**(Lieta T-199/08 R)****(Pagaidu noregulējums — Konkurence — Naudas soda samaksa — Bankas garantija — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)**

(2009/C 69/87)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ziegler SA, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — J.-L. Lodomez un J. Lodomez, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — sākotnēji A. Bouquet un O. Beynet, pēc tam A. Bouquet un N. von Lingen)

Priekšmets

Pieteikums par Komisijas 2008. gada 11. marta Lēmuma C(2008) 926 (galīgā red.) par [EKL] 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/38.543 — Starptautiskie pārceļšanās pakalpojumi) piemērošanas apturēšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra rīkojums — Canon Communications/ITSB — Messe Düsseldorf (“MEDTEC”)**(Lieta T-262/08) ⁽¹⁾****(Kopienas preču zīme — Iebildumi — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)**

(2009/C 69/88)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Canon Communications LLC, Losandželosa (Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — M. Mak un E. Zietse, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — O. Mantalto)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Messe Düsseldorf GmbH, Diseldorfa (Vācija)

Priekšmets

Prasība, kas celta par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 30. aprīļa lēmumu lietā R 817/2005-1 sakarā ar iebildumu procesu starp Messe Düsseldorf GmbH un Canon Communications LLC

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) prasītāja un otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī katra atlīdzina pusi no tiem, kas radušies atbildētājam.

⁽¹⁾ OV C 223, 30.8.2008.**Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — Sāvēltājāin Tekijānoikeustoimisto Teosto/Komisija****(Lieta T-401/08 R)****(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, kurā likts izbeigt saskaņotu darbību kolektīvas autortiesību pārvaldības jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)**

(2009/C 69/89)

Tiesvedības valoda — somu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Sāvēltājāin Tekijānoikeustoimisto Teosto ry, Helsinki (Somija) (pārstāvis — H. Pokela, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — E. Paasivirta, F. Castillo de la Torre un P. Aalto)

Priekšmets

Pieteikums par Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C(2008) 3435 (galīgā red.) par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. panta un 4. panta 2. un 3. punkta apvienoto noteikumu piemērošanas apturēšanu tiktāl, ciktāl tie skar prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada
14. novembra rīkojums — *Artisjus/Komisija*

(Lieta T-411/08 R)

(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, kurā likts izbeigt saskaņotu darbību kolektīvas autortiesību pārvaldības jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2009/C 69/90)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület*, Budapešta (Ungārija) (pārstāvji — *Z. Hegymegi-Barakonyi* un *P. Vörös*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *F. Castillo de la Torre* un *V. Bottka*)

Priekšmets

Pieteikums par Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C(2008) 3435 (galīgā red.) par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. panta un 4. panta 2. un 3. punkta apvienoto noteikumu piemērošanas apturēšanu tiktāl, ciktāl tie skar prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2007. gada
29. novembra spriedumu lietā F-19/07 *Kerelov/Komisija*
2009. gada 12. janvārī iesniedzis *Georgi Kerelov*

(Lieta T-60/08 P)

(2009/C 69/91)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Georgi Kerelov*, *Pazardzhik* (Bulgārija) (pārstāvis — *A. Kerelov*, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienų Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi

- atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas 2007. gada 29. novembra spriedumu lietā F-19/07 *Kerelov/Komisija*;
- apmierināt prasījumus, ko apelācijas sūdzības iesniedzējs izvirzījis pirmajā instancē;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo apelācijas sūdzību tās iesniedzējs lūdz atcelt Civildienesta tiesas 2007. gada 29. novembra spriedumu lietā F-19/07 *Kerelov/Komisija*, ar ko ir noraidīta prasība, kurā prasītājs bija lūdzis, pirmkārt, atcelt atklātā konkursa EPSO/AD/43/06 atlases komisijas lēmumus viņu neiekļaut minētā konkursa rezerves sarakstā un viņu izslēgt no tā, kā arī, otrkārt, izmaksāt atlīdzību par viņam iespējami nodarīto kaitējumu.

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam prasītājs norāda desmit pamatus, kas pamatoti ar vai attiecas uz:

- to principu pārkāpumu, kas reglamentē administratīvo procesu jautājumā par pierādījumiem, jo Civildienesta tiesa ir mainījusi pierādīšanas pienākumu;
- sacīkstes principa pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa nav prasītājam noteikusi pietiekamu termiņu, lai viņš varētu izteikt savu nostāju par jaunajiem lietas materiālos iekļautajiem dokumentiem;
- procedūras atklātuma principa pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa nav noorganizējusi jaunu tiesas sēdi pēc tam, kad tika iesniegti jauni dokumenti;
- objektivitātes pienākuma pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa nav veikusi pasākumus, kas vajadzīgi, lai izskatīti lietas materiālus;
- kļūdu tiesību piemērošanā, jo Civildienesta tiesa uzskatīja, ka tiesības izslēgt kandidātu ir konkursa atlases komisijai, nevis Eiropas Kopienų Eiropas personāla atlases biroja (EPSO) direktoram;
- kļūdu tiesību piemērošanā, jo Civildienesta tiesa uzskatīja, ka aizliegums konkursa kandidātiem sazināties ar atlases komisijas locekļiem pārstāj darboties brīdī, kad rezerves saraksts tiek publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, nevis brīdī, kad atlases komisija beidz darboties;
- administratīvo materiālo tiesību principu pārkāpumu, apstiprinot atlases komisijas 2007. gada 2. februāra lēmumu izslēgt prasītāju no konkursa, tiktāl, ciktāl:
 - lietas materiālos netika iekļauta minētā lēmuma oriģinālā versija;
 - minētajā lēmumā nebija iekļauts pietiekami precīzs faktiskais pamatojums, lai tā adresāts varētu uzzināt konkrētus faktus, ar kuriem ir pamatots lēmums, un

- atlases komisija nebija aicinājusi prasītāju sniegt paskaidrojumus par faktiem, kas uz viņu tika attiecināti, proti, divu vēstuļu nosūtīšanu atlases komisijai;
- to, lai pēc savas ierosmes tiktu pārbaudīti visi citi piemērojamo tiesību normu pārkāpumi, ko Civildienesta tiesa varētu būt izdarījusi.

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2007. gada 12. decembra rīkojumu lietā F-110/07 Kerelov/Komisija 2009. gada 12. janvārī iesniedzis Georgi Kerelov

(Lieta T-100/08 P)

(2009/C 69/92)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Georgi Kerelov, Pazardzhik (Bulgārija) (pārstāvis — A. Kerelov, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienu Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi

- atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas 2007. gada 12. decembra rīkojumu lietā F-110/07 Kerelov/Komisija;
- apmierināt prasījumus, ko apelācijas sūdzības iesniedzējs izvirzījis pirmajā instancē;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo apelācijas sūdzību tās iesniedzējs lūdz atcelt Civildienesta tiesas 2007. gada 12. decembra rīkojumu lietā F-110/07 Kerelov/Komisija, ar ko kā acīmredzami nepieņemama ir noraidīta prasība, kurā apelācijas sūdzības iesniedzējs bija lūdzis atcelt Eiropas Kopienu Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) direktora lēmumu viņam nedarīt zināmu informāciju un dokumentus, kas attiecas uz atklāto konkursu EPSO/AD/46/06.

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam tās iesniedzējs norāda dažus pamatus, kas pamatoti ar vai attiecas uz:

- administratīvā procesa principa pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa uzskatīja, ka pieteikumā par lietas ierosināšanu nav norādīti tiesību pamati, pēc savas ierosmes nepārbaudot pirmajā instancē apstrīdētā lēmuma likumīgumu, lai neaprobežotos tikai ar apelācijas sūdzības iesniedzēja izteiktajiem iebildumiem;

- “tiesības vērsties tiesā” un tiesas objektivitātes principa pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa noraidīja apelācijas sūdzības iesniedzēja prasību kā acīmredzami nepieņemamu, nedodot viņam iespēju izdarīt labojumus prasībā tādā brīdī, kad apelācijas sūdzības iesniedzējs vairs nevarēja iesniegt jaunu prasībām atbilstošu prasību, jo termiņš prasības celšanai jau bija beidzies;
- principa par tiesībām tikt uzklaušītam tiesā un par atklātu procedūru pārkāpums, jo nav tikusi organizēta tiesas sēde;
- procesa taisnīguma principa pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa nav uzklaušījusi apelācijas sūdzības iesniedzēju jautājumā par viņa prasības nepieņemamības iemeslu;
- Tiesas Statūtu 21. panta pirmās daļas un Pirmās instances tiesas Reglamenta 44. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpumu, jo Civildienesta tiesa faktiski ir ieviesusi “noteikumu par strīdīgās tiesvedības kristalizāciju”, uzskatot, ka prasības pieteikumā nav iekļauti tiesību pamati;
- to, lai pēc savas ierosmes tiktu pārbaudīti visi citi piemērojamo tiesību normu pārkāpumi, ko Civildienesta tiesa varētu būt izdarījusi.

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 4. septembra spriedumu lietā F-103/07 Duta/Tiesa 2008. gada 29. oktobrī iesniedzis Radu Duta

(Lieta T-475/08 P)

(2009/C 69/93)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Radu Duta, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvis — F. Krieg, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienu Tiesa

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi

- atzīt apelācijas sūdzību par pieņemamu;
- atzīt to par pamatotu pēc būtības;
- tādejādi, grozot Eiropas Savienības Civildienesta tiesas 2008. gada 4. septembra spriedumu, atzīt prasītāja iesniegto prasību par pieņemamu un pamatotu;
- tādejādi, turpmāk uzskaitīto iemeslu dēļ atcelt apstrīdētos lēmumus;

- ja nepieciešams, vērsties pie kompetentās iestādes, lai tā pieņemtu lēmumus atbilstoši taisītajam spriedumam;
- piespriet atbildētājai samaksāt 1 100 000 (viens miljons, simts tūkstoši) *euro* kā zaudējumu atlīdzību;
- ja nepieciešams, norīkot ekspertīzes veikšanu, lai aprēķinātu prasītāja ciesto zaudējumu apmēru;
- piespriet prasītājai atlīdzināt visus tiesāšanās un pārejos izdevumus;
- ļaut apelācijas sūdzības iesniedzējam atsaukties uz tiem pašiem prasījumiem, uz kuriem viņš atsaucas pirmajā instancē, kuri ir pievienoti šai apelācijas sūdzībai un ir tās neatņemama sastāvdaļa;
- pārējā daļā — ļaut apelācijas sūdzības iesniedzējam atsaukties uz prasījumiem attiecībā uz visiem pienākumiem, tiesībām, pamatiem un prasījumiem un it īpaši attiecībā uz vērsanos Eiropas Cilvēktiesību Tiesā.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo apelācijas sūdzību apelācijas sūdzības iesniedzējs lūdz atcelt Civildienesta tiesas (CDT) 2008. gada 4. septembra spriedumu lietā F-103/07 *Duta/Tiesa*, ar ko kā nepieņemama tika noraidīta prasība, kurā prasītājs lūdza, pirmkārt, atcelt paziņojumu, ar ko viņam tika darīts zināms, ka viņam netiks piedāvāts tiesneša palīga amats un, otrkārt, piespriet atlīdzināt šķietami radušos zaudējumus.

Prasītājs norāda, ka savu prasību ir cēlis nodrošinājuma nolūkos, lai varētu panākt tiesību aizsardzību Eiropas Cilvēktiesību Tiesā. Viņš precīzi nenorāda nedz atceļamā sprieduma apstrīdētos aspektus, nedz arī izvirza juridiskus argumentus, kuri kā īpaši pamatotu šo lūgumu.

Prasība, kas celta 2008. gada 24. decembrī — *Syndicat des thoniers méditerranéens u.c./Komisija*

(Lieta T-574/08)

(2009/C 69/94)

Tiesvedības valoda — *franču*

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Syndicat des thoniers méditerranéens*, Marselja (Francija), *Jean-Luc Bueno*, *Gérard Bueno*, *Marc Carreno*, *Roger Louis Paul Del Ponte*, *Balaruc les Bains* (Francija), *Serge Antoine Di Rocco*, *Fron-*

tignan (Francija), *Jean Louis Donnarel*, *Jean-François Flores*, *Jean Louis Etienne Jalabert*, *Sigean* (Francija), *Jean Gérard Lubrano*, *Marselja* (Francija), *Gérald Jean Lubrano*, *Balaruc les Bains* (Francija), *Jean Lubrano*, *Jean Lucien Lubrano*, *Fabrice Marin*, *Robert Marin*, *Hervé Marin*, *Nicolas Marin*, *Sébastien Marin*, *Jean-Marc Penniello*, *Serge Antoine José Perez*, *Sorède* (Francija) (pārstāvis — *C. Bonnefoi*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītāju prasījumi:

- atzīt, ka Eiropas Komisija ir atbildīga par Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regulas (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seineriem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45°R garuma un Vidusjūrā, ieviešanas sekām;
- izmaksāt kompensāciju proporcionāli konstatētajai atbildībai; šī kompensācija ir noteikta, pamatojoties uz pievienotajiem pierādījumiem, un ir apstiprināšanas procesā; tā ir izteikta *euro*:
 - *Buono Jean-Luc* un *Buono Gérard*: 323 053 vai 564 956 (pirms vai pēc nodokļiem);
 - *Carreno Marc*: simboliski EUR 1;
 - *Del Ponte Roger*: 518 707 vai 703 707 (pirms vai pēc nodokļiem);
 - *Di Rocco Serge*: 388 047 vai 634 207 (pirms vai pēc nodokļiem);
 - *Donnarel Jean-Louis*: 351 685;
 - *Flores Jean-François*: simboliski EUR 1;
 - *Jalabert Jean Louis Etienne*: 144 643;
 - *Lubrano Jean* un *Lubrano Jean Lucien*: 212 358;
 - *Lubrano Jean-Gérald*: 237 160 vai 474 320 (pirms vai pēc nodokļiem);
 - *Lubrano Gérald*: 213 588;
 - *Marin Fabrice* un *Marin Robert*: 466 665 vai 610 820 (pirms vai pēc nodokļiem);
 - *Marin Hervé*, *Marin Nicolas*, *Marin Robert* un *Marin Sébastien*: simboliski EUR 1;
 - *Penniello Jean-Marc*: 624 000;
 - *Perez Serge Antoine*: 54 645;
- noteikt atlīdzību par morālo kaitējumu *Syndicat des thoniers méditerranéens* proporcionāli konstatētajai atbildībai, proti, EUR 30 000, kas tiks izmantota, lai nodrošinātu biedrus ar informāciju par Kopienas zvejas tiesībām un normatīvajiem aktiem;

- atļūdzināt visus advokātu, tiesvedības, tiesu izpildītāja, sūtīšanas un piegādes, un fotokopēšanas izdevumus, kas vājā dzīgi šajā tiesvedībā un kuru izklāsts tika iesniegts vēlāk.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāji, jūras zvejnieki, kā arī to arodbiedrība lūdz atļūdzināt kaitējumu, ko tie uzskata, ka ir cietuši sakarā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 530/2008 ⁽¹⁾ pieņemšanu, ar kuru aizliedz zilās tunzivis zveju Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45°R garuma un Vidusjūrā seineriem, kas kuģo ar Grieķijas, Francijas, Itālijas, Kipras, Malas vai Spānijas karogu vai ir reģistrēti šajās dalībvalstīs.

Savas prasības pamatojumam prasītāji norāda zināmu skaitu pamatu un argumentu respektīvi par:

- Komisijas iekšējam reglamentam pievienotā Labas rīcības kodeksa principu pārkāpumu, jo Komisija neesot tikusies ar *Syndicat des thoniers méditerranéens*, lai gan bija tai solījusi;
- kompensācijas neizmaksāšanu prasītājiem, kuriem ir aizliegts zvejot, lai gan kvota vēl nav sasniegta;
- to, ka Komisijas veiktie pasākumi neesot tikai darbības jomai raksturīgs risks, kuru prasītājiem esot jāuzņemas, nesāņemot kompensāciju;
- pierādījumu neesamību par veikto pasākumu vajadzību, tā kā šie pasākumi tika veikti, pamatojoties uz matemātiskām ekstrapolācijām, kas nav pierādījums;
- to, ka ieviestie pasākumi nebalstoties uz būtiskiem draudiem;
- tiesiskās drošības principa pārkāpumu, ciktāl attiecīgā regula, ar kuru izbeidz zilās tunzivis zveju, esot tikusi pieņemta ļoti īsos termiņos un esot atcēlusi noteikumus, ar kuriem tika atklāta zvejas sezona;
- Eiropas Savienības Cilvēktiesību hartā ⁽²⁾ garantēto pamattiesību pārkāpumu, precīzāk, tiesību uz darbu un tiesību uz īpašumu pārkāpumu.

⁽¹⁾ Komisijas 2008. gada 12. jūnija Regula (EK) Nr. 530/2008, ar ko nosaka ārkārtas pasākumus attiecībā uz seineriem, kas zvejo zilās tunzivis Atlantijas okeānā uz austrumiem no 45°R garuma un Vidusjūrā (OV L 155, 9. lpp.).

⁽²⁾ OV 2000, C 364, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 29. decembrī — Perusahaān Otomobil Nasional/ITSB — Proton Motor Fuel Cell (“PM PROTON MOTOR”)

(Lieta T-581/08)

(2009/C 69/95)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Perusahaān Otomobil Nasional Sdn. BHD, Shah Alam (Malaizija) (pārstāvji — J. Blind, C. Kleiner un S. Ziegler, lawyers)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībiece: Proton Motor Fuel Cell GmbH, Starnberg (Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 9. oktobra lēmumu lietā R 1675/2007-1, apmierināt iebildumus Nr. 501 306 attiecībā uz visām precēm un pakalpojumiem un noraidīt Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu Nr. 2 296 408; un
- piespriest atbildētājam, un, attiecīgā gadījumā, otrai procesa Apelāciju padomē dalībniecei atļūdzināt tiesāšanās izdevumus un izdevumus, kas radušies apelācijas procesā ITSB.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: otra procesa Apelāciju padomē dalībiece

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “PM PROTON MOTOR” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 7., 9. un 42. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 2 296 408

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas preču zīmes reģistrācija Nr. 198 564 vārdiskai preču zīmei “PROTON” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 12. un 37. klasē; Kopienas preču zīmes reģistrācija Nr. 1 593 201 grafiskai preču zīmei “PROTON” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 12. un 37. klasē; Apvienotās Karalistes preču zīmes reģistrācija Nr. 1 322 343 preču zīmju “PROTON” sērijai attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 37. klasē; Apvienotās Karalistes preču zīmes reģistrācija Nr. 2 227 660 grafiskai preču zīmei “PROTON” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 12. un 37. klasē; Apvienotās Karalistes preču zīmes reģistrācija Nr. 2 182 057 vārdiskai preču zīmei “PROTON DIRECT” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 12. klasē; vārdiskas preču zīmes “PROTON” reģistrācija Beniluksā, Dānijā, Somijā, Vācijā, Grieķijā, Īrijā, Portugālē un Spānijā

Iebildumu nodaļas lēmums: pilnībā apmierināt iebildumus

Apelāciju padomes lēmums: atcelt apstrīdēto lēmumu un noraidīt iebildumus

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelācijas padome esot kļūdaini uzskatījusi, ka nepastāvēja attiecīgo preču zīmju sajaukšanas iespēja; Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 5. punkta pārkāpums, jo Apelāciju padome neesot konstatējusi, ka iebildumu procesā pretstatītajai preču zīmei ir bijusi reputācija Apvienotajā Karalistē.

Prasība, kas celta 2008. gada 30. decembrī — Carpent Languages/Komisija

(Lieta T-582/08)

(2009/C 69/96)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Carpent Languages SPRL, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — P. Goergen, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- atzīt prasību par pieņemamu un pamatotu;
- līdz ar to — atcelt lēmumu, ar kuru noraidīts prasītāja iesniegtais piedāvājums;
- atcelt lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu sabiedrībai ar ierobežotu atbildību ADIE TECHNICS;
- pakārtoti — gadījumā, ja Pirmās instances tiesa neapmierinātu lūgumu atcelt apstrīdēto lēmumu, piespriest Komisijai samaksāt prasītājam summu EUR 200 000 (divi simti tūkstoši euro) apmērā kā atlīdzību par prasītājam nodarīto morālo un materiālo kaitējumu;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs apstrīd Komisijas lēmumu, ar kuru noraidīts tā piedāvājums, kas attiecībā uz līguma daļu Nr. 4 iesniegts konkursā ar nosaukumu “Vairākkārtēju pamatlīgumu par sanāksmju un konferenču organizēšanas pakalpojumiem noslēgšana” (OV 2008, S 58-77561), kā arī lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu citam pretendenta. Prasītājs arī lūdz atli-dzināt kaitējumu, kas esot nodarīts ar apstrīdēto lēmumu.

Savas prasības atbalstam prasītājs ir izvirzījis trīs prasības pamatus, kas attiecas uz:

- pienākuma norādīt pamatojumu neizpildi, jo Komisija neesot precizējusi nedz konkursā uzvarējušā pretendenta iegūtos punktus, nedz izvēlēta piedāvājuma sniegtās priekšrocības salīdzinājumā ar prasītāja piedāvājumu; turklāt Komisija arī neesot precizējusi, kurš no prasītāja iesniegtajiem pētījumiem nav saņēmis pietiekamu punktu skaitu;
- acīmredzamu kļūdu vērtējumā, jo vērtēšanas komiteja ir piešķirusi mazāk par 70 punktiem vienam no prasītāja iesniegtajiem pētījumiem, neraugoties uz to, ka prasītājs atbilstoši konkursa dokumentācijai bija detalizēti izklāstījis savu pieeju attiecīgo pakalpojumu sniegšanai, dažādo funkciju veikšanai paredzētos līdzekļus, darba grafiku, kā arī izmaksu aprēķinu;
- Finanšu regulas 89. panta 1. punktā ietverto vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principu pārkāpumu, jo pretendents, kuram tika piešķirtas līguma slēgšanas tiesības, nav izpildījis atlases kritērijus attiecībā uz tehnisko spēju.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. decembrī — Evropaiki Dynamiki/Komisija

(Lieta T-589/08)

(2009/C 69/97)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinon Pliroforikis kai Tilematikis AE, Atēnas (Grieķija) (pārstāvji — N. Korogiannakis, P. Katsimani, M. Dermizakis, lawyers)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Komisijas lēmumus, ar kuriem noraidīti prasītājas iesniegtie piedāvājumi un līgumu slēgšanas tiesības piešķirtas konkursa uzvarētājam;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas zaudējumus, kas tai radušies sakarā ar attiecīgo konkursa procedūru, EUR 920 000 apmērā, kas var tikt palielināta līdz EUR 1 700 000, atkarībā no CITL projekta galīgās summas;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus, kas tai radušies saistībā ar šo prasības pieteikumu, pat ja šis prasības pieteikums tiktu noraidīts.

Pamati un galvenie argumenti

Ar savu prasību prasītāja lūdz atcelt atbildētājas lēmumus, ar kuriem noraidīti prasītājas piedāvājumi, kas iesniegti, atsaucoties uz uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu atklātā konkursā ENV.C2/FRA/2008/0017 "Emisiju kvotu tirdzniecības sistēma — CITL/CR" ⁽¹⁾, un līguma slēgšanas tiesības piešķirtas konkursa uzvarētājam. Prasītāja arī lūdz piešķirt kompensāciju par konkursa procedūras dēļ nodarītajiem zaudējumiem.

Savu prasījumu atbalstam prasītāja ir izvirzījusi divus prasības pamatus.

Pirmkārt, tā apgalvo, ka Komisija, izvērtējot trīs prasītājas iesniegtos piedāvājumus attiecībā uz trim attiecīgajām konkursa daļām, ir pieļāvusi vairākas acīmredzamas kļūdas vērtējumā.

Otrkārt, prasītāja norāda, ka Komisija nav ievērojusi pārskatāmības un vienlīdzīgas attieksmes principu un tādējādi ir pārkāpusi attiecīgās tiesību normas, kurās ietverti šie principi, proti, Finanšu regulas ⁽²⁾ 92. un 100. pantu. Prasītāja arī apgalvo, ka līgumslēdzēja iestāde ir pārkāpusi pienākumu norādīt sava lēmuma pamatojumu. Tā arī apgalvo, ka Komisija nav tai sniegusi papildu informāciju, ko tā pēc lēmuma par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu konkursa uzvarētājam pieņemšanas bija lūgusi attiecībā uz tā piedāvātajām priekšrocībām. Prasītāja turklāt norāda, ka līgumslēdzēja iestāde ir piemērojusi kritērijus, kas nebija iepriekš noteikti, un tādējādi nebija zināmi pretendentiem.

⁽¹⁾ OV 2008/S 72-096229

⁽²⁾ Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējām budžetam (OV L 248, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 5. janvārī — Dornbracht/ITSB — Metaform Lucchese ("META")

(Lieta T-1/09)

(2009/C 69/98)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG, Iserlohn (Vācija) (pārstāvji — P. Mes, C. Graf von der Groeben, G. Rother, J. Bühling, A. Verhauwen, J. Künzel, D. Jestaedt, M. Bergermann, Rechtsanwälte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Metaform Lucchese SpA, Monsagrati (Itālija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 3. novembra lēmumu lietā R 1152/2006-4
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, tostarp apelāciju procesā radušos izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja;

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "META" attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 9., 11., 20. un 21. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 3 081 271);

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: Metaform Lucchese SpA.;

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: grafiska preču zīme "META-FORM" attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 6., 11., 20., 21. un 24. klasē (Kopienas preču zīme Nr. 1 765 361), Itālijas grafiska preču zīme (preču zīme Nr. 587 108) un starptautiska grafiska preču zīme (preču zīme Nr. 603 054) arī attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 6., 11., 20., 21. un 24. klasē;

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 ⁽¹⁾ 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo starp pretstatītajām preču zīmēm neesot sajaukšanas iespējas.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 2. janvārī — Lind/Komisija**(Lieta T-5/09)**

(2009/C 69/99)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Brigit Lind, Greve (Dānija) (pārstāvis — I. Anderson, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- piespriest Komisijai samaksāt personīgi prasītājai EUR 50 000 vai citu summu, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par taisnīgu un līdzvērtīgu triecienam un bēdām, ko viņa piedzīvoja sava brāļa ciešanu un netaisnās nāves dēļ, ko ir radījis Komisijas patvaļīgais un prettiesiskais atteikums agrāko darbinieku, kuri piedalījās radiācijas avārijā Tulē, gadījumā īstenot Direktīvas 96/26 normas par medicīnas pārbaudēm;
- piespriest Komisijai samaksāt Džona Erlinga Nočena [John Erling Nochen] mantas kopumam, kuru pārstāv prasītāja, EUR 250 000 vai citu summu, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par taisnīgu un līdzvērtīgu sāpēm un ciešanām, ieskaitot apzināšanos par dzīves saīsinājumu, no 2006. gada līdz viņa nāvei 2008. gadā, ko ir radījis Komisijas patvaļīgais un prettiesiskais atteikums agrāko darbinieku, kuri piedalījās radiācijas avārijā Tulē, gadījumā īstenot Direktīvas 96/26 normas par medicīnas pārbaudēm, un EUR 6 000 par bērnu izdevumiem;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šajā lietā prasītāja ir iesniegusi prasību saistībā ar ārpuslīgumisko atbildību, kas rodas no kaitējuma, ko viņa apgalvo, ka ir cietusi sakarā ar viņas brāļa nāvi apgalvotā prettiesiskā Komisijas atteikuma panākt atbilstību Eiropas Parlamenta plenārsēdē pieņemtajai rezolūcijai ⁽¹⁾ un nodrošināt, ka Dānija attiecībā uz darbiniekiem, kuri bija iesaistīti kodolkatastrofā Tulē, Grenlandē, tajā skaitā prasītājas brāli, piemēro Padomes 1996. gada 13. maija Direktīvas 96/29/Euratom, kas nosaka drošības pamatstandartus

darba ņēmēju un iedzīvotāju veselības aizsardzībai pret jonizējošā starojuma radītajām briesmām ⁽²⁾, noteikumus, rezultātā.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2007. gada 20. aprīļa Ziņojums par 1968. gada Tules katastrofas sekām sabiedrības veselībai (Lūgumraksts Nr. 720/2002) (2006/2012(INI)).

⁽²⁾ OV L 159, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2009. gada 12. janvārī — Hansen/Komisija**(Lieta T-6/09)**

(2009/C 69/100)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Bent Hansen, Aarslev (Dānija) (pārstāvis — I. Anderson, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- piespriest Komisijai samaksāt prasītājam EUR 800 000 vai citu summu, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par taisnīgu un līdzvērtīgu agrākām, tagadējām un turpmākām sāpēm, ciešanām un dzīves kvalitātes samazinājumam nopietnas viņa veselības pasliktināšanās dēļ, ko ir radījis Komisijas patvaļīgais un prettiesiskais atteikums veikt Direktīvas 96/26 agrāko Tules darbinieku medicīnas pārbaudes saistībā ar radiācijas radītām slimībām un apstākļiem;
- piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājam vai medicīniskās aprūpes iestādēm, vai aprūpes sniedzējiem turpmākās medicīniskās aprūpes un medikamentu izmaksas viņa sabojātās veselības atvieglošanai un vai ārstēšanai, par ko ir iepriekš minētā pirmā prasība, kuras viņam nav pieejamas, izmantojot viņa dalībvalsts sociālo medicīnas sistēmu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šajā lietā prasītājs ir iesniedzis prasību saistībā ar ārpuslīgumisko atbildību, kas rodas no kaitējuma, ko tas apgalvo, ka ir cietis apgalvotā prettiesiskā Komisijas atteikuma panākt atbilstību Eiropas Parlamenta plenārsēdē pieņemtajai rezolūcijai⁽¹⁾ un nodrošināt, ka Dānija attiecībā uz darbiniekiem, kuri bija iesaistīti kodolkatastrofā Tulē, Grenlandē, tajā skaitā prasītāju, piemēro Padomes 1996. gada 13. maija Direktīvas 96/29/Euratom, kas nosaka drošības pamatstandartus darba ņēmēju un iedzīvotāju veselības aizsardzībai pret jonizējošā starojuma radītajām briesmām⁽²⁾, noteikumus, rezultātā.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2007. gada 20. aprīļa Ziņojums par 1968. gada Tules katastrofas sekām sabiedrības veselībai (Lūgumraksts Nr. 720/2002) (2006/2012(INI)).

⁽²⁾ OV L 159, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 12. janvārī — *Schunk/ITSB* (cilindrveida iespiedpatronas posms)

(Lieta T-7/09)

(2009/C 69/101)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Schunk GmbH & Co. KG Spann- und Greiftechnik, Lauffen am Neckar* (Vācija) (pārstāve — *C. Koppe-Zagouras, Rechtsanwältin*)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 31. oktobra lēmumu lietā R 1109/2007-1;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: cita preču zīme, kurā ir attēlots cilindrveida iespiedpatronas posms, attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 7. un 8. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 3 098 894)

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94⁽¹⁾ 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei ir vajadzīgā atšķirtspēja. Turklāt reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei ir atšķirtspēja, sakarā ar tās izmantošanu atbilstoši Regulas Nr. 40/94 7. panta 3. punktam.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 13. janvārī — *Gruber/ITSB* (“Run the globe”)

(Lieta T-12/09)

(2009/C 69/102)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Alexander Gruber, Ulm* (Vācija) (pārstāvji — *T. Kienle* un *M. Krinke, Rechtsanwälte*)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītāja prasījumi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 6. novembra lēmumu lietā R 1779/2007-1;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “Run the globe” attiecībā uz pakalpojumiem, kuri ietilpst 41. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 5 154 521);

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94⁽¹⁾ 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei ir vajadzīgā atšķirtspēja.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 15. janvārī — Storck/ITSB (šokolādes peles attēls)

(Lieta T-13/09)

(2009/C 69/103)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: August Storck KG, Berlīne (Vācija) (pārstāvji — P. Goldenbaum, T. Melchert, I. Rohr, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 12. novembra lēmumu lietā R 185/2006-4 un
- piespriet ITSBS atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: trīsdimensiju preču zīme, kas attēlo šokolādes peli, attiecībā uz precēm, kas ietilpst 30. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 4 490 447)

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 (⁽¹⁾) 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei esot vajadzīga atšķirtspēja.

(⁽¹⁾) Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 16. janvārī — Vanhecke/Parlaments

(Lieta T-14/09)

(2009/C 69/104)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Frank Vanhecke, Brige (Beļģija) (pārstāvji — R. Tournicourt un B. Siffert, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Prasītāja prasījumi:

- atcelt apstrīdēto Eiropas Parlamenta 2008. gada 18. novembra lēmumu, kurš tika paziņots prasītājam 2008. gada 30. novembrī un ar kuru tika atcelta prasītāja parlamentārā imunitāte;
- piespriet atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar Eiropas Parlamenta prezidentam adresētu vēstuli Beļģijas tieslietu ministrs lūdza atcelt prasītāja parlamentāro imunitāti. Kā uzskata prasītājs, šis lūgums tika iesniegts kā atbilde uz Dendermondes [*Dendermonde*] prokuratūras lūgumu, kas vēlējās uzsākt kriminālvajāšanu pret prasītāju sakarā ar vietējā Sintniklāsas [*Sint-Niklaas*] partijas avīzē, kuras atbildīgais izdevējs bija prasītājs, publicētu rakstu.

Eiropas Parlaments tādēļ nolēma atcelt prasītāja parlamentāro imunitāti.

Savas prasības pamatojumam prasītājs norāda, pirmkārt, ka saskaņā ar Protokola par Eiropas Kopienas imunitātēm un privilēģijām 10. pantu Eiropas Parlamenta locekļiem to attiecīgajā teritorijā ir imunitāte, kāda tiek piešķirta valstu parlamentu locekļiem to valstīs. Kā uzskata prasītājs, no tā izriet, ka izteikt lūgumu atņemt Eiropas Parlamenta locekļa imunitāti var tikai iestāde, kura saskaņā ar valsts tiesībām var lūgt atcelt valsts parlamenta locekļa imunitāti. Tādējādi lūgumu par procedūru par parlamentārās imunitātes atcelšanu tieslietu ministram ir jāadresē ģenerālprokuratūrai, kā tas ir *Hof van beroep* (Apelācijas tiesas) līmenī un nevis, kā tika izdarīts šajā lietā, vietējā līmeņa prokuratūrai.

Otrais pamats attiecas uz lēmuma pieņemšanu Eiropas Parlamenta Juridisko lietu komisijā. Prasītājs norāda uz to, ka komisijas locekļiem, kuri lēma par lūgumu atcelt prasītāja parlamentāro imunitāti, vai nu bija jābūt klāt uzklaušanās, vai tiem bija jābūt pieejamam precīzam ziņojumam, kurā izklāstīti izteiktie argumenti. Prasītājs uzskata, ka šajā gadījumā tā nenotika.

Treškārt, prasītājs norāda uz konfidencialitātes un slepenības pārkāpumu. Prasītājs šajā sakarā norāda uz to, ka pirms tika veikts Juridisko lietu komisijas galīgais balsojums, komisijas priekšsēdētāja ziņojums bija jau pieejams preseī.

Ceturtkārt, prasītājs apgalvo, ka ir pārkāpts Eiropas Parlamenta Reglamenta 7. pants tādējādi, ka jebkādas debātes plenārsēdē bija neiespējami veikt.

Piektkārt, prasītājs norāda uz nepietiekamu pamatojumu, ciktāl apstrīdētajā lēmumā aprobežojas ar atsauci uz Juridisko lietu komisijas ziņojumu.

Sestkārt, prasītājs apstrīd Juridisko lietu komisijas izmantoto pamatojumu, ka "Eiropas parlamenta pārstāvja pienākumos neietilpst darboties kā valsts politiskās partijas avīzes atbildīgajam izdevējam". Kā uzskata prasītājs, politika uzdevums ir izteikt un izplatīt politisku viedokli un politisku rakstu izdošana un sagatavošana kā atbildīgajam izdevējam it īpaši ir daļa no Eiropas Parlamenta locekļa uzdevuma.

Prasība, kas celta 2009. gada 15. janvārī — Euro-Information/ITSB ("EURO AUTOMATIC CASH")

(Lieta T-15/09)

(2009/C 69/105)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Européenne de traitement de l'Information (Euro-Information), Strasbūra (Francija) (pārstāvis — A. Grolée, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītāja prasījumi:

- atcelt ITSB Apelāciju ceturtnās padomes 2008. gada 18. novembra lēmumu lietā R 70/2006-4 daļā, kurā ir noraidīts Kopienas preču zīmes "EURO AUTOMATIC CASH" reģistrācijas pieteikums Nr. 4 114 864 attiecībā uz visām precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 9., 35., 36., 37., 38. un 42. klasē;
- reģistrēt Kopienas preču zīmi "EURO AUTOMATIC CASH" (reģistrācijas pieteikums Nr. 4 114 864) attiecībā uz visām reģistrācijas pieteikumā paredzētajām precēm un pakalpojumiem;
- piespriest ITSB atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus procesā ITSB un šajā procesā, pamatojoties uz Reglamenta 87. pantu.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "EURO AUTOMATIC CASH" attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 9., 35., 36., 37., 38. un 42. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 4 114 864

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta un 7. panta 2. punkta pārkāpums, ciktāl reģistrācijai pieteiktā preču zīme neesot aprakstoša un tai ir vajadzīga atšķirtspēja.

Prasība, kas celta 2009. gada 16. janvārī — Eurotel/ITSB — DVB Project ("DVB")

(Lieta T-21/09)

(2009/C 69/106)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eurotel SpA, Milāna (Itālija) (pārstāvis — F. Paola, avvocato)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: DVB Project

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un līdz ar to atzīt par spēkā neesošu Kopienas grafiku preču zīmi "DVB", jo tā ir acīmredzami pretrunā Regulas par Kopienas preču zīmi 7. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunkta būtībai un redakcijai;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīme, kuru lūdz atzīt par spēkā neesošu: grafiska preču zīme "DVB" (reģistrācijas pieteikums Nr. 275 771) attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kuri ietilpst 9. un 38. klasē;

Kopienas preču zīmes īpašniece: DVB Project;

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu: prasītāja;

Personas, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu, preču zīmes tiesības: lietas dalībniece, kura iesniegusi pieteikumu par spēkā neesamības atzīšanu, neizvirza nevienas preču zīmju tiesības, bet norāda, ka attiecīgajai preču zīmei ir aprakstošs un sugas vārda raksturs;

Anulēšanas nodaļas lēmums: pieteikumu par spēkā neesamības atzīšanu noraidīt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 7. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2009. gada 20. janvārī — Katjes Fassin/ITSB (pandas sejas forma)**(Lieta T-22/09)**

(2009/C 69/107)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Katjes Fassin GmbH & Co. KG, Emmerich am Rhein (Vācija) (pārstāvis — T. Schmitz, Rechtsanwalt)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt atbildētāja Biroja Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 13. novembra lēmumu lietā R 1299/2006-4;
- piespriest atbildētājam Birojam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: trīsdimensiju preču zīme, kurā ir attēlota pandas seja no šokolādes, attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 30. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 4 505 161);

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 (⁽¹⁾) 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei ir vajadzīga atšķirtspēja.

(⁽¹⁾) Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2009. gada 19. janvārī — Johnson & Johnson/ITSB — Simca (“YourCare”)**(Lieta T-25/09)**

(2009/C 69/108)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Johnson & Johnson GmbH, Diseldorfa (Vācija) (pārstāvis — A. Gérard, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībiece: Simca Srl, Cesano Boscone (MI), Itālija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 6. novembra lēmumu lietā R 175/2008-1;
- apmierināt iebildumus un noraidīt preču zīmes reģistrācijas pieteikumu Nr. 4 584 587 attiecībā uz grafisku preču zīmi “YourCare”; un
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: otra procesa Apelāciju padomē dalībiece

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “YourCare” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3., 8. un 21. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Vācijas preču zīmes reģistrācija Nr. 2 913 574 vārdiskai preču zīmei “YourCare” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3. un 5. klasē; Vācijas preču zīmes reģistrācija Nr. 30 416 018 grafiskai preču zīmei “bebe young care” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 21. un 44. klasē; Vācijas preču zīmes reģistrācija Nr. 30 414 452 vārdiskai preču zīmei “Young Care” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 21. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: pilnībā apmierināt iebildumus un noraidīt Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu

Apelāciju padomes lēmums: atcelt apstrīdēto lēmumu

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju padome esot kļūdaini uzskatījusi, ka nepastāvēja attiecīgo preču zīmju sajaukšanas iespēja; Padomes Regulas Nr. 40/94 74. panta 1. punkta pārkāpums, jo Apelāciju padome neesot ņēmusi vērā prasītājas iesniegtos pierādījumus, kas balstīti uz faktiem.

Prasība, kas celta 2009. gada 20. janvārī — Easycamp/ITSB — Oase Outdoors (“EASYCAMP”)**(Lieta T-29/09)**

(2009/C 69/109)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Easycamp BV, Amersfoort (Nīderlande) (pārstāvis — C. Beijer, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Oase Outdoors ApS, Give (Dānija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 30. oktobra lēmumu apvienotajās lietās R 853/2007-1 un R 916/2007-1;
- atļaut prasītājai turpināt izmantot Kopienas preču zīmi — reģistrācijas pieteikums Nr. 3 188 943 — attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 43. klasē; un
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “EASYCAMP” attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 39., 41. un 43. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Dānijas preču zīmes reģistrācija Nr. 199 903 355 grafiskai preču zīmei “easycamp” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 20., 22., 24., 25. un 28. klasē; Vācijas preču zīmes reģistrācija Nr. 39 910 614 grafiskai preču zīmei “easycamp” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 20., 22., 24., 25. un 28. klasē; Beniluksa preču zīmes reģistrācija Nr. 944 316 grafiskai preču zīmei “easycamp” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 20., 22., 24., 25. un 28. klasē; Apvienotās Karalistes preču zīmes reģistrācija Nr. 2 191 370 grafiskai preču zīmei “easycamp” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 18., 20., 22., 24., 25. un 28. klasē; neregistrēts apzīmējums “easy camp”, kas izmantots Dānijā un Apvienotajā Karalistē

Iebildumu nodaļas lēmums: daļēji apmierināt iebildumus

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzības

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju padome kļūdaini uzskatījusi, ka pastāvēja attiecīgo preču zīmju sajaukšanas iespēja.

Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — Baid/ITSB (“LE GOMMAGE DES FACADES”)**(Lieta T-31/09)**

(2009/C 69/110)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Baid SARL, Parīze (Francija) (pārstāvis — M. Garasset, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 30. oktobra lēmumu lietā R 963/2008-1 un grozīt to, atzīstot, ka prasītājas iesniegtā apelācijas sūdzība ITSB ir pamatota un līdz ar to attiecīgā preču zīme ir reģistrējama;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “LE GOMMAGE DES FACADES” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 19. un 37. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 6 071 641

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktā preču zīme nav aprakstoša, minētās regulas 7. panta 3. punkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktā preču zīme izmantošanas rezultātā ir ieguvusi atšķirtspēju, un minētās regulas 73. panta pārkāpums, jo apstrīdētais lēmums galvenokārt ir pamatots ar atsaucēm uz Interneta vietnēm

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 4. novembra rīkojumu lietā F-18/07 Marcuccio/Komisija 2009. gada 26. janvārī iesniedzis Luigi Marcuccio

(Lieta T-32/09 P)

(2009/C 69/111)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Luigi Marcuccio, Tricase (Itālija) (pārstāvis — G. Cipressa, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

— katrā ziņā:

(A.1) atcelt pilnībā un bez jebkādiem izņēmumiem pārsūdzēto rīkojumu;

(A.2) atzīt, ka prasība pirmajā instancē bija pilnībā pieņemama.

— Primāri:

(B.1) apmierināt pilnībā un bez jebkādiem izņēmumiem apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumus, kādi tika izteikti pirmajā instancē celtajā prasībā;

(B.2) piespriest atbildētājai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, kas radušies apelācijas sūdzības iesniedzējam gan pirmajā instancē, gan apelācijas instancē;

— vai, pakārtoti:

(B.3) nodot lietu atpakaļ Civildienesta tiesai, lai tā atkārtoti izskata šo lietu citā sastāvā.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir celta par Civildienesta tiesas 2008. gada 4. novembra rīkojumu, kas izdots lietā F-18/07 L. Marcuccio/Komisija, ar kuru tika noraidīta apelācijas sūdzības iesniedzēja prasība kā acīmredzami nepamatota.

Apelācijas sūdzības iesniedzējs savu prasījumu pamatošanai izvirza šādus pamatus:

— pamatojuma pilnīga neesamība apgalvojumiem attiecībā uz 2005. gada 11. oktobra piezīmes, kas minēta pārsūdzētā rīkojuma 3. punktā, kvalifikāciju par lūgumu, kas iesniegts saskaņā ar Civildienesta noteikumu 90. pantu un piemērojot šajā gadījumā Civildienesta noteikumu 90. pantu;

— pamatojuma pilnīga neesamība apgalvojumiem attiecībā uz datumu, kurā 2005. gada 11. oktobra piezīme kļuva zināma atbildētājai, un datumu, kurā stājās spēkā strīdīgais lēmums;

— secinājumu attiecībā uz visas prasības, kas tika celta pirmajā instancē, acīmredzamu nepieņemamību prettiesiskums;

pamatojuma pilnīga neesamība, tai skaitā pierādījumu savākšanas pasākumu neveikšanas dēļ, attiecībā uz datumu, kurā tika iesniegts iebildumu raksts, un procesuāla kļūda pienākuma ņemt vērā iebildumu raksta saturu neizpildes dēļ, jo šis iebildumu raksts tika iesniegts novēloti;

— noteikumu par lietas taisnīgu izskatīšanu, kas paredzēti Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 6. pantā un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantā, pārkāpums.

Prasība, kas celta 2009. gada 26. janvārī — Procaps/ITSB — Biofarma ("PROCAPS")

(Lieta T-35/09)

(2009/C 69/112)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Procaps, SA, Barranquilla (Kolumbija) (pārstāvis — M. Vidal-Quadras Trias de Bes, abogado)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Biofarma SAS, Neuilly sur Seine (Francija)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt ITSB (Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs, preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 24. novembra lēmumu lietā R 867/2007-4. kas lietas dalībniekiem paziņots 25. novembrī

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "PROCAPS" (preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 3 519 394) attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 5., 35., 39., 40. un 44. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: BIOFARMA, société par actions simplifiée

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: valsts un starptautiska vārdiska preču zīme "PROCAPTAN" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: noraidīt iebildumus

Apelāciju padomes lēmums: daļēji noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: nepareiza Regulas (EK) Nr. 40/94 9. panta 1. punkta b) apakšpunkta piemērošana.

Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — El Corte Inglés/ Komisija

(Lieta T-38/09)

(2009/C 69/113)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: El Corte Inglés, S.A, Madride (Spānija) (pārstāvji — P. Muñiz un M. Baz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir vērsta pret Komisijas 2008. gada 3. novembra lēmumu C(2008) 6317 galīgā red., kurā konstatēts, ka *a posteriori* jāpiedzen ievadmuities nodoklis un ka šā nodokļa atlaišana konkrētajā gadījumā nav pamatota (lieta REM 03/07).

Prasītāja nodarbojās ar tekstilizstrādājumu ieviešanu no Jamaikas, uz ievadamajām precēm attiecinot ĀKK un EK Partnerattiecību nolīgumā paredzēto preferenciālo režīmu ar noteikumu, ka tām pievienots EUR.1 parauga aprites sertifikāts, ko izsniegušas atbildīgās Jamaikas iestādes. Minētais sertifikāts tika pievienots, lai apliecinātu preču izcelsmi Jamaikā. Tomēr kādas OLAF [Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai] Jamaikā veiktas pārbaudes gaitā tika konstatēts, ka preces nav ieguvušas preferenciālu izcelsmi Jamaikā, un tādēļ tām nevarēja piemērot preferenciālu režīmu.

Atbildot uz prasītājas saskaņā ar Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi 239. pantu iesniegto lūgumu nodokļa parādu atlaist, apstrīdētajā lēmumā tika norādīts, ka Jamaikas iestādes neesot pieļāvušas nupat minētās regulas 220. panta 2. punkta b) apakšpunktā paredzēto kļūdu un ka prasītāja tādējādi neesot bijusi īpašā situācijā sakarā ar to, ka izvedēji nepareizi atspoguļojuši faktiskos apstākļus.

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais lēmums esot jāatceļ šādu iemeslu dēļ:

- apstrīdētā lēmuma pieņemšanas administratīvajā procedūrā esot izdarīts būtisku formas prasību pārkāpums. Konkrēti,

apstrīdētajā lēmumā neesot ievērots labas pārvaldības princips un esot būtiski aizskartas prasītājas tiesības uz aizstāvību, jo saistībā ar apstrīdētā lēmuma pieņemšanu neesot bijis administratīvas lietas;

- izdarot secinājumu, ka prasītāja nav atradusies īpašā situācijā, apstrīdētajā lēmumā ir pieļauta kļūda vērtējumā. Šajā lietā patiesībā ir īpaša situācija, jo:
- Jamaikas iestādes zināja vai arī tām bija jāzina, ka precēm nevarēja piemērot preferenciālo režīmu, pat ja izvedēji arī būtu snieguši nepareizu informāciju;
- Jamaikas iestādes būtiski nav izpildījušas savus pienākumus;
- atbildētāja nav izpildījusi savu pienākumu uzraudzīt pareizu ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma piemērošanu.

Prasība, kas celta 2009. gada 29. janvārī — A. Loacker/ITSB — Editrice Quadratum (“QUADRATUM”)

(Lieta T-42/09)

(2009/C 69/114)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: A. Loacker Spa, Renon (Itālija) (pārstāvji — V. Bilardo, C. Bacchini, M. Mazzitelli, avvocati)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Editrice Quadratum SpA, Milāna (Itālija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: Editrice Quadratum SpA;

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “QUADRATUM”, reģistrācijas pieteikums Nr. 4653481, kura apzīmē preces, kas ietilpst 30. klasē;

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja;

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas vārdiska preču zīme “LOACKER QUADRATINI”, kura apzīmē preces, kas ietilpst 30. klasē;

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus daļēji apmierināt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību, ko iesniegusi preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja, apmierināt;

Izvirzītie pamati: Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta, kā arī 73. un 74. panta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2009. gada 3. februārī — Cachuera/ITSB — Gelkaps (“Ayanda”)

(Lieta T-43/09)

(2009/C 69/115)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: La Cachuera, SA, Misiones (Argentīna) (pārstāvis — E. Armijo Chávarri, abogado)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībiece: Gelkaps GmbH, Pritzwalk (Vācija)

Prasītājas prasījumi:

— konstatēt, ka prasība par Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja Apelāciju otrās padomes 2008. gada 19. novembra lēmumu ir iesniegta paredzētajā termiņā un atbilstošā formā un pēc attiecīgo procesuālo prasību izpildes atcelt minēto lēmumu un piespriest ITSB atlidzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: Gelkaps GmbH

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “AYANDA” (reģistrācijas pieteikums Nr. 3 315 405) attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 5., 28., 29., 30., 32. un 44. klasē.

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Spānijas grafiska preču zīme un vārdiska preču zīme “AMANDA” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 30. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus daļēji apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta nepareiza piemērošana.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 16. janvāra rīkojums — Itālija/Komisija

(Lieta T-431/04) ⁽¹⁾

(2009/C 69/116)

Tiesvedības valoda — itāļu

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 314, 18.12.2004.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 15. janvāra rīkojums — Komisija/Banca di Roma

(Lieta T-261/07) ⁽¹⁾

(2009/C 69/117)

Tiesvedības valoda — itāļu

Ceturtās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 211, 8.9.2007.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 3. februāra rīkojums — Comtec Translations/Komisija

(Lieta T-239/08) ⁽¹⁾

(2009/C 69/118)

Tiesvedības valoda — angļu

Astotās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 209, 15.8.2008.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENTESTA TIESA

Prasība, kas celta 2008. gada 12. decembrī — Rita Di Prospero/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta F-99/08)

(2009/C 69/119)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Rita Di Prospero, Uccle (Beļģija) (pārstāvji — S. Rodriguez un C. Bernard-Glanz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Atcelt EPSO lēmumu nepieņemt prasītājas kandidatūru konkursam EPSO/AD/117/08.

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) lēmumu neļaut prasītājai kandidēt konkursā EPSO/AD/117/08;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2009. gada 21. janvārī — De Britto Patricio-Dias/Komisija

(Lieta F-4/09)

(2009/C 69/120)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Jorge De Britto Patricio-Dias, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — L. Massaux, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu, ar kuru prasītāju atkārtoti iecēla amatā nodaļā TREN.B.3.

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelēj institūcijas 2008. gada 11. aprīļa lēmumu un 2008. gada 21. oktobra lēmumu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2009. gada 2. februārī — Fares/Komisija

(Lieta F-6/09)

(2009/C 69/121)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Soukaïna Fares, Berchem-Sainte-Agathe (Beļģija) (pārstāvji — L. Vogel, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Priekšmets un prāvas apraksts

Lūgums atcelt lēmumu par prasītājas klasifikāciju III funkciju grupā, 8. pakāpē

Prasītājas prasījumi:

- atcelt iestādes, kas ir atbildīga par darba līgumu noslēgšanu, 17. oktobra lēmumu, ar kuru tā noraidīja prasītājas 2008. gada 21. jūnija sūdzību atcelt lēmumu par prasītājas klasifikāciju III funkciju grupā, 8. pakāpē un klasificēt prasītāju 9. pakāpē ar lēmuma tūlītēju spēkā stāšanos;
- ja nepieciešams, atcelt arī sākotnējo lēmumu, ar kuru prasītāja tika klasificēta III funkciju grupas 8. pakāpē;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2009. gada 30. janvārī — Faria/ITSB**(Lieta F-7/09)**

(2009/C 69/122)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Marie-Hélène Faria, Muchamiel (Spānija) (pārstāvis — L. Levi, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt novērtējuma ziņojumu par periodu no 2006. gada 1. oktobra līdz 2007. gada 30. septembrim, kā arī piespriet atbildētājam atlīdzināt prasītājas ciestos zaudējumus.

Prasītājas prasījumi:

- atcelt novērtējuma ziņojumu par periodu no 2006. gada 1. oktobra līdz 2007. gada 30. septembrim;
- vajadzības gadījumā atcelt 2008. gada 17. oktobra lēmumu noraidīt prasītājas sūdzību;
- piespriet atbildētājam atlīdzināt zaudējumus, lai segtu morālo kaitējumu, kas *ex aequo et bono* novērtēts 100 000 EUR apmērā;
- piespriet ITSB atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.